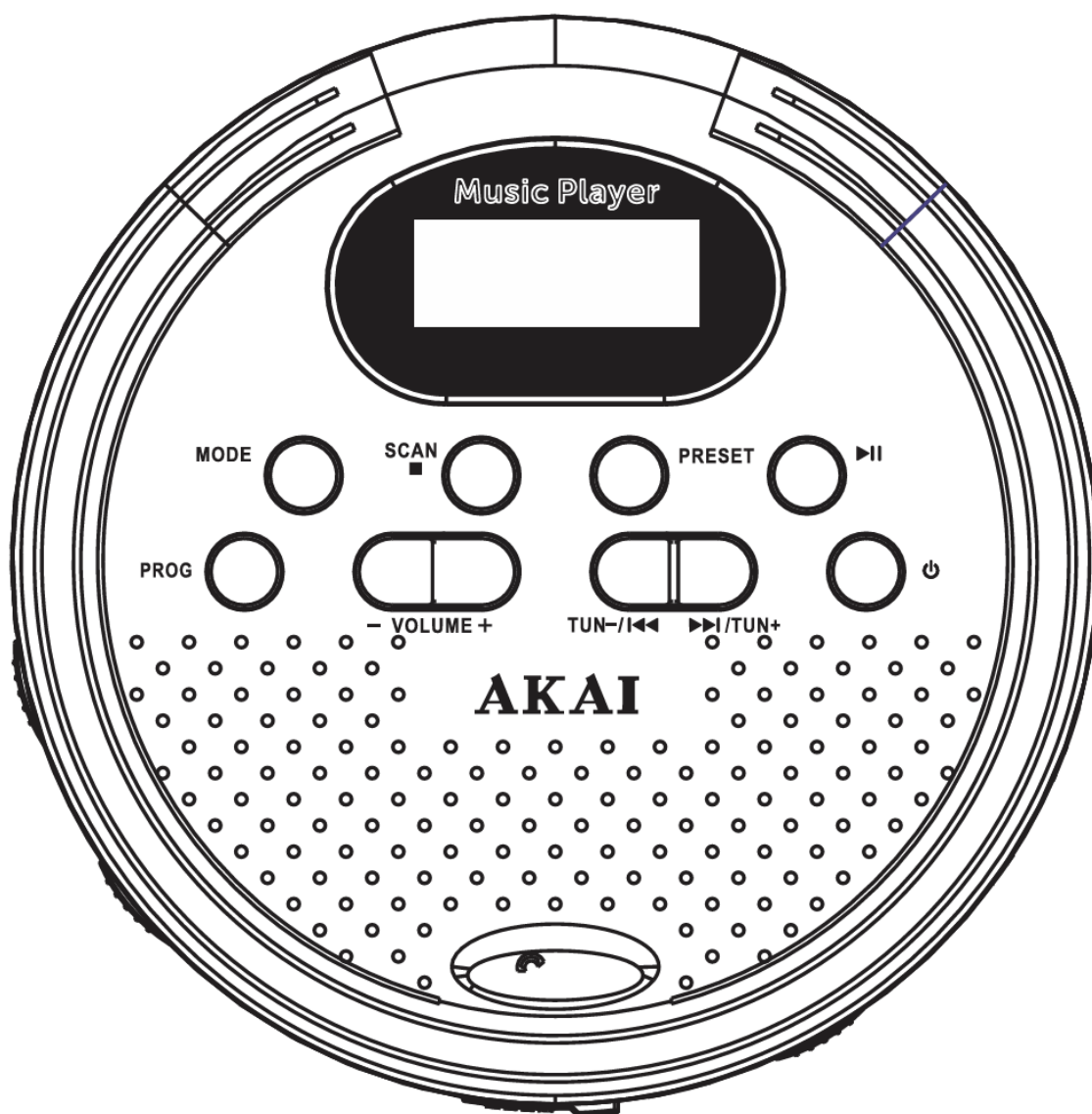


AKAI

ACDP-200 PLUS PORTABLE BT CD PLAYER WITH FM&SPEAKERS



INSTRUCTION MANUAL

EN - ENGLISH

Thank you for purchasing our ACDP-200 PLUS Portable CD Player!

Safety instructions:

Before using the CD Player for the first time, please read these instructions carefully!

- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local supply before connecting the appliance to the power supply.
- In case of malfunction all repairs must be carried out by a qualified person. Incorrect repairs may place the end user at risk of harm and will invalidate any guarantee.
- Do not operate the Personal CD Player if the power cord or plug is damaged. If the power cord or plug is damaged, contact a qualified person to carry out repairs.
- Do not operate this appliance after it has malfunctioned, or if it has been dropped or damaged in any way.
- Do not expose to dripping or splashing.
- Never place any heavy objects, or any containers filled with liquid on top of the Personal CD Player.
- Do not leave the CD Player near heat sources, or in direct sunlight, or anywhere that is excessively dusty, sandy or humid.
- Always unplug the unit when it is not in use.
- Do not insert any foreign objects into any of the outlets on the Personal CD Player.
- The Personal CD Player is not a toy. It must not be used by children less than eight years of age.
- The Personal CD Player must not be used by anyone with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction on how to use it safely.

WARNING!

- Please do not use earphones while driving, cycling or operating any motorised vehicle.
- Do not play your earphones at high volume while walking, especially when crossing roads as this can be dangerous.
- Avoid using earphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.
- Keep clean using a soft, dry cloth.
- Never immerse in water.

Package content:

- Portable BT CD player ACDP-200 PLUS * 1pc
- Wired earphones * 1pc
- User manual * 1pc
- Warranty card * 1pc
- Antenna *1pc

Technical specifications:

Bluetooth version: V5.3

Bluetooth channel emission power: 10dbm

Bluetooth frequency: 2.4 – 2.483GHz

Bluetooth working distance: 10m

Battery type & voltage: 1.5V Alkaline, LR6/AA

RMS power: 0.8W (via speakers), 4mW (via earphones)

FM radio frequency: 88-108MHz

Speaker no & size: 2* 28mm

Supported audio formats: WAV, MP3, WMA, APE, AAC

Plying time: ~4 hours for product, 8 hours is the wired earphones are used

Frequency response: 20Hz – 20KHz

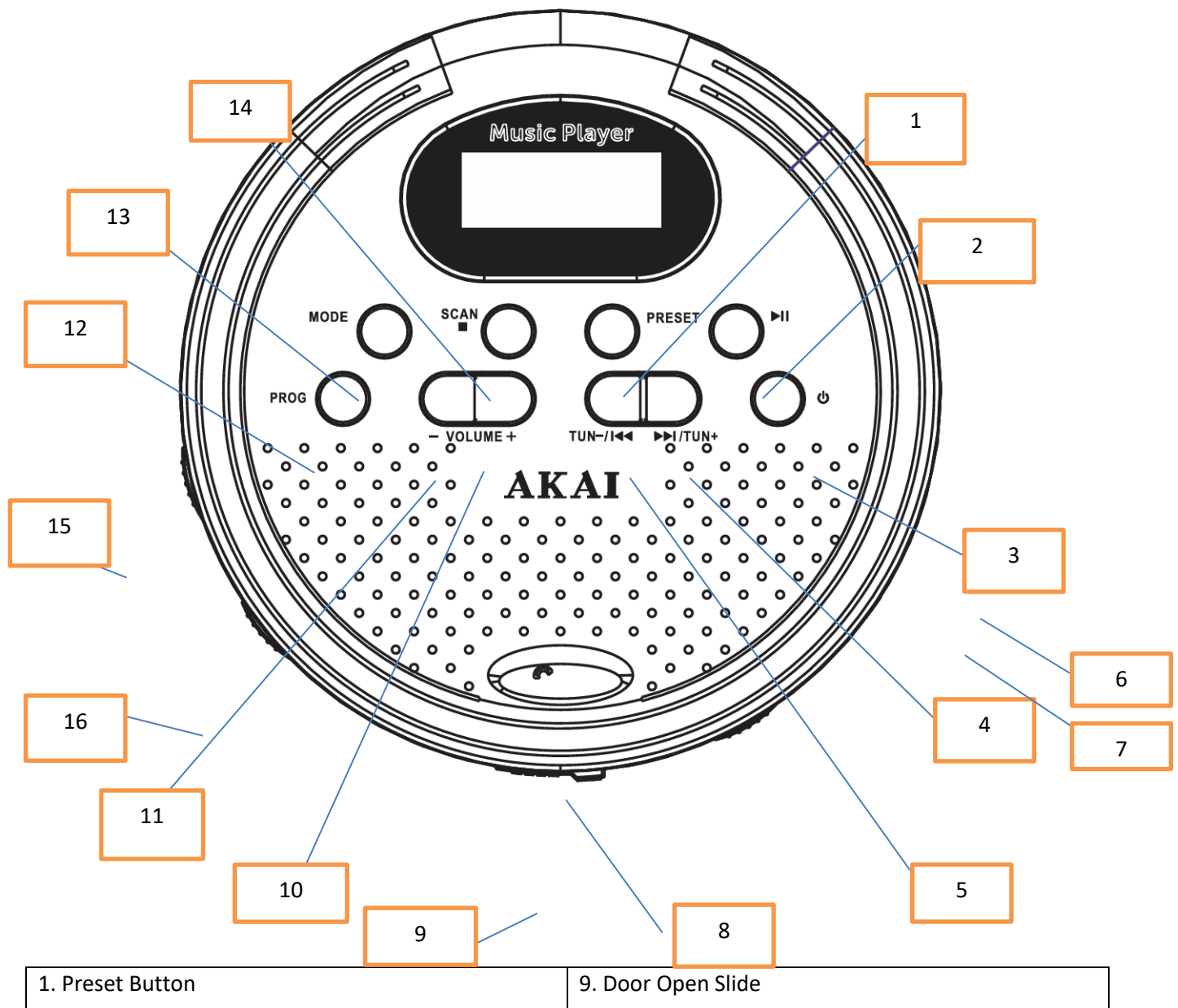
Power source: 5V/1A (for USB-C using), and 2 * AA alkaline batteries

Power consumption: 1.5W

Impedance: 8Ω

Display: 9 Digit LCD Display

Product's details:



2. Play/Pause Button	10. Volume Up Button
3. Power On/Off Button	11. Volume Down Button
4. Skip / Search Forward Button	12. Program button
5. Skip / Search Backward Button	13. Mode button
6. USB-C Jack	14. Scan / Stop button
7. 3.5mm Earphone Jack	15. function switch
8. Lens	16. BT Switch

Operations instructions:

Powering your CD Player

The CD Player is powered with either two AA (UM-3) batteries or an AC adaptor.

Important! AC adaptor is not supplied.

Using batteries

1. Open the battery compartment on the back of the CD player by sliding open and gently pulling upwards the battery door.
2. Check the polarity (+/-) inside the battery compartment.
3. Insert two AA (UM-3) batteries according to the polarity.
4. Close the battery door.
5. Press the POWER ON button **(3)**

For a best performance and extended operating time, we recommend the using of alkaline batteries.

IMPORTANT!

- Always ensure that the batteries are correctly installed. Incorrect polarity can damage your MP3/CD Player.
- Never mix old and new batteries.
- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- If you are not planning to use your MP3/CD Player for an extended period, always remove the batteries. Old or leaking batteries can cause damage to the unit and may void the warranty.
- Never dispose of batteries in a fire - batteries can leak or explode.

Using an AC adaptor (NOT SUPPLIED)

1. Insert the AC adaptor into the USB-C input jack **(6)**
2. Plug in the AC adaptor into an AC power socket.
3. The CD Player will automatically disconnect from using battery power and operate using the AC adaptor.
4. Press the POWER ON button **(3)**

IMPORTANT!

- Only use an USB-C adaptor with an output voltage rated as 5V / 1A

CD disc Playback

1. Gently slide the OPEN button **(9)** to open the CD Door.
2. Load the CD into unit, label side up.
3. Gently close the CD Door.
4. The ESP (Anti Shock Function) will be automatically activated. You can see "ESP" showing on the LCD display

5. The unit will read the CD & show the total track numbers & playback time
6. Press Play Button **(1)** to play the Disc.
7. If you want to listen privately, connect your earphones to the Earphones jack **(7)**
8. Adjust the volume by +/- VOLUME button **(10/11)** to your preferred sound level.
9. Press the PLAY/PAUSE button **(1)** to pause the playback anytime you want.
10. Press the PLAY/PAUSE button **(1)** again to resume playback.
11. Press the SKIP/SEARCH FORWARD button **(4)** to skip forward to the desired track.
12. Press the SKIP/SEARCH BACKWARD button **(5)** to skip forward to the desired track.
13. Press the STOP button **(14)** at any time to stop playback
14. Press the POWER OFF button **(3)** to switch off the CD player

Playback modes

1. Press the MODE button **(13)** once, "REP 1" will appear on the LCD display **(12)**, the unit will repeat playing the current track continuously.
2. Press the MODE button **(13)** once again, "REP ALL" will appear on the LCD display **(12)**, the unit will repeat playing the whole CD continuously.
3. Press the MODE button **(13)** once again, "INTRO" will appear on the LCD display **(12)**, the unit will play the beginning 10 seconds of every track on the CD.
Press the MODE button **(13)** once again, "RAND" will appear on the LCD display **(12)**, the unit will play all the tracks on the CD randomly.
4. Press the MODE button **(13)** once again, the unit will resume normal playback.

Programme Function (Up to 20 Tracks)

1. Load the CD you wish to program, make sure the CD is in stop mode
2. Press the PROG button **(12)** once, "P01" will be displayed
3. Choose the desired track by Skip forward **(4)** and Skip Backward Button **(5)**, press the PROG button to confirm
4. Repeat step **(3)** until you choose all desired tracks
5. Press Play to playback all programmed tracks

Memory Function / Bookmark Function

The machine memories the last track is played before it is turned off, the memorized track will be played automatically if the CD disc played has not been removed

IMPORTANT!

- If there is no CD inside the unit, "NO DISC" will appear on the LCD display
- Due to ERP function, the machine will turn off automatically when it is unused for a minute

Listen to the FM Radio

1. Switch CD to FM **(15)**
2. Press Scan button **(14)**, the machine will scan and save all available stations
3. Press Preset **(1)** to select between saved stations

To select FM stations manually

1. Switch CD to FM **(15)**
2. Press Skip Forward **(4)** or Skip Backward **(5)** to select stations by 0.1 MHz
3. Press and hold Skip Forward **(4)** or Skip Backward **(5)** to select the next available station

IMPORTANT!

- Please plug in the earphone or Antenna and ensure that there is no blocking around the unit for the best signal reception
- The unit supports FM signal only for radio

BT Function

1. Switch on the BT device that you would like to connect with, e.g. BT speaker / soundbar / TWS
2. Switch BT (16) from off to On, blue LED indicator on the right of the display will blink
3. The BT device should connect ACDP-200 PLUS automatically
4. You may now enjoy CD playback or FM via BT device

Care & Maintenance

- Clean with a soft, damp cloth slightly moistened with water or a mild detergent.
- Do not use any chemical cleaners such as alcohol, benzine or thinners.
- Never leave the CD Player in direct sunlight or in hot, humid or dusty places.
- Keep the MP3/CD Player away from heating appliances and sources of electrical noise.

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

-Contact local authorities

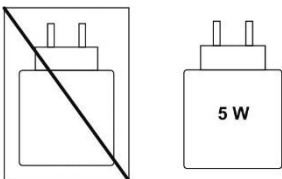
- Access the website: www.mmediu.ro

- Request additional information from the store where you purchased the product.

IMPORTER/PRODUCER: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

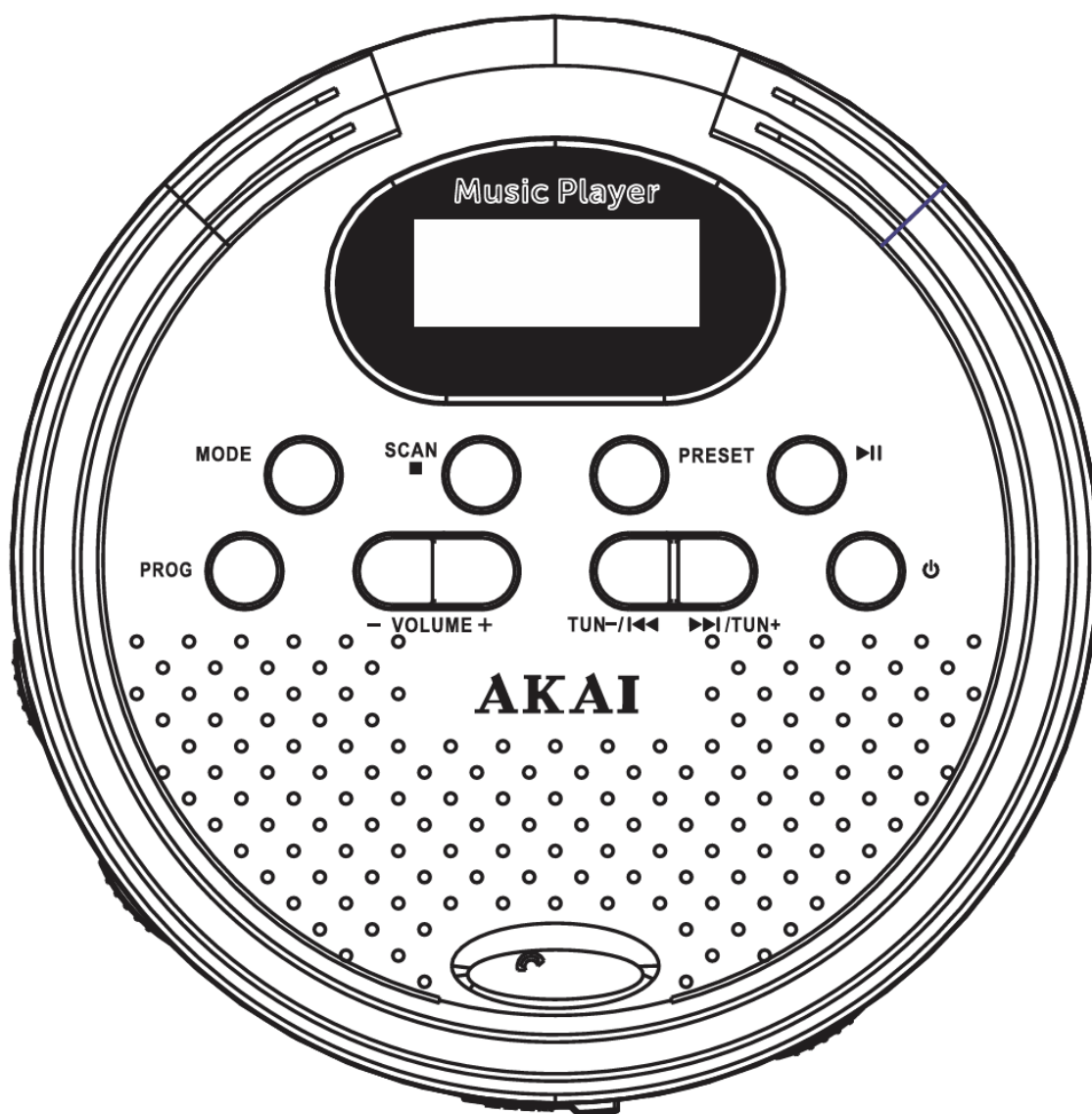
I.C Bratianu, 48-52 no, Building A, Floor 5,
Room 504-505, Pitesti City, Arges County, Romania
Post code: 110121

The power delivered by the charger must be 5W



AKAI

ACDP-200 PLUS
CD PLAYER PORTABIL CU BLUETOOTH, RADIO FM ȘI DIFUZOARE



MANUAL DE UTILIZARE

RO – ROMÂNĂ

Vă mulțumim pentru achiziționarea CD playerului portabil ACDP-200 PLUS!

Instrucțiuni de siguranță:

Înainte de a utiliza CD playerul pentru prima dată, citiți cu atenție aceste instrucțiuni!

- Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de identificare corespunde tensiunii rețelei locale înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare.
- În cazul unei defecțiuni, toate reparațiile trebuie efectuate de personal calificat. Reparațiile necorespunzătoare pot pune utilizatorul în pericol și duc la pierderea garanției.
- Nu utilizați CD playerul în cazul în care cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate. În acest caz, contactați o persoană calificată pentru efectuarea reparațiilor.
- Nu utilizați aparatul dacă a funcționat defectuos, a fost scăpat sau deteriorat în orice mod.
- Nu expuneți aparatul la picurare sau stropire cu lichide.
- Nu așezați obiecte grele sau recipiente cu lichide deasupra CD playerului.
- Nu lăsați CD playerul în apropierea surselor de căldură, în lumina directă a soarelui sau în locuri foarte prăfuite, nisipoase ori umede.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare atunci când nu este utilizat.
- Nu introduceți obiecte străine în orificiile CD playerului.
- CD playerul nu este o jucărie. Nu trebuie utilizat de copii cu vârsta sub 8 ani.
- Aparatul nu trebuie utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse fără supraveghere sau instruire adecvată privind utilizarea în siguranță.

AVERTISMENT!

- Nu utilizați căști audio în timpul conducerii unui autovehicul, mersului pe bicicletă sau utilizării vehiculelor motorizate.
- Nu ascultați la volum ridicat în timp ce mergeți pe jos, în special la traversarea străzilor.
- Evitați utilizarea căștilor la volum ridicat. Specialiștii recomandă evitarea ascultării continue, la volum mare și pe perioade îndelungate. Dacă apar țuitori în urechi, reduceți volumul sau opriți utilizarea.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și uscată.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă.

Conținutul pachetului:

- CD Player portabil Bluetooth ACDP-200 PLUS × 1
- Căști audio cu fir × 1
- Manual de utilizare × 1
- Certificat de garanție × 1
- Antenă × 1

Specificatii tehnice:

Versiune Bluetooth: V5.3

Putere emisie canal Bluetooth: 10 dBm

Frecvență Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz

Distanță de funcționare Bluetooth: până la 10 m

Tip baterii: 1,5 V alcaline, LR6/AA

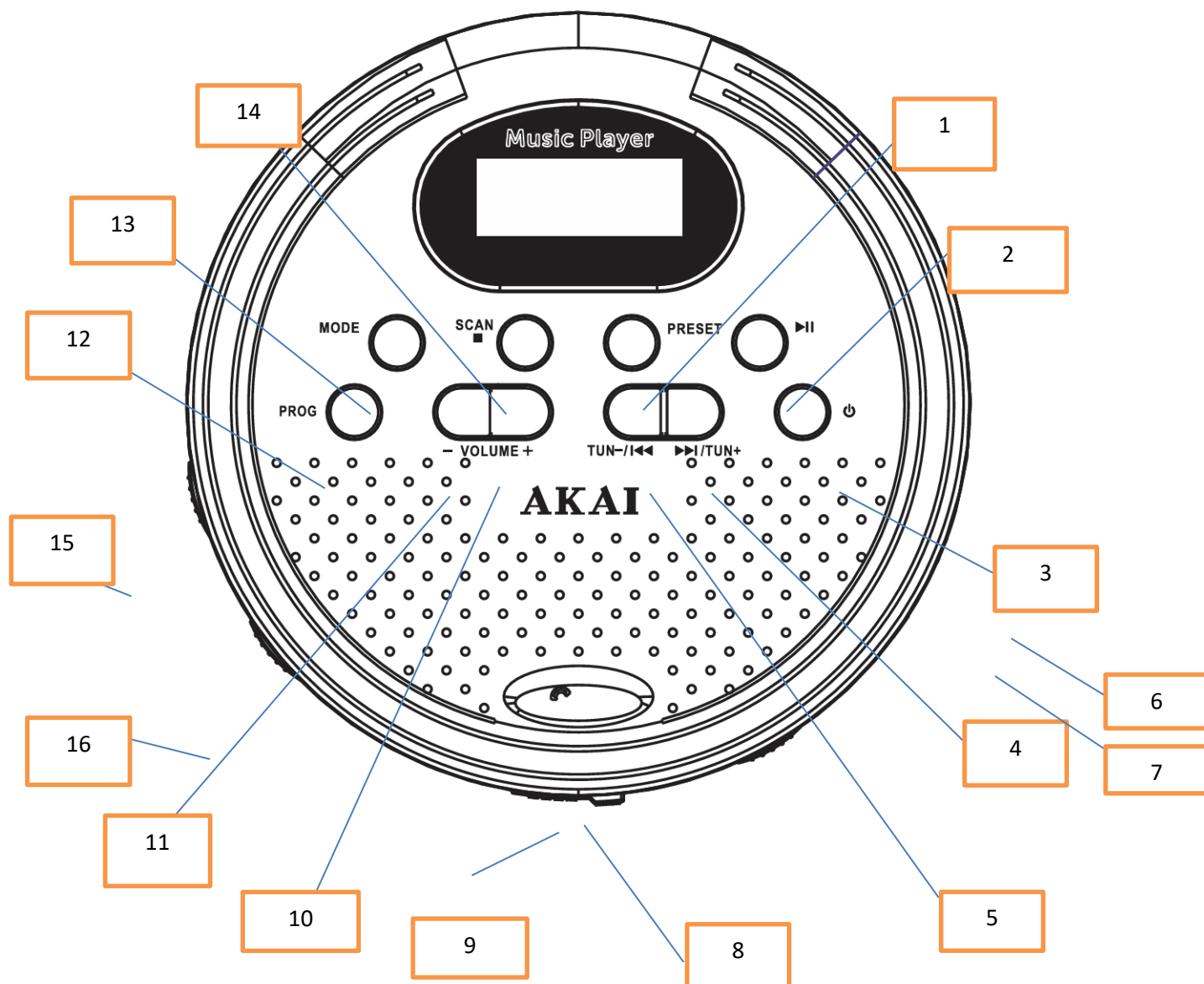
Putere RMS: 0,8 W (difuzoare), 4 mW (căști)

Frecvență radio FM: 88–108 MHz

Difuzoare: 2 × 28 mm

Formate audio acceptate: WAV, MP3, WMA, APE, AAC
 Timp de redare: ~4 ore (difuzoare), ~8 ore cu căști
 Răspuns în frecvență: 20 Hz – 20 kHz
 Sursă de alimentare: 5 V / 1 A (USB-C) sau 2 × baterii AA
 Consum de energie: 1,5 W
 Impedanță: 8 Ω
 Afișaj: LCD cu 9 segmente

Descrierea componentelor:



1. Buton preset	9. Glisor de deschidere a compartimentului pentru CD
2. Buton Play/Pause - Redare/Pauză	10. Buton Volum +
3. Buton Start/Stop - Pornire/Opire	11. Buton Volum -
4. Buton Skip/Search - Trecere înainte/Căutare	12. Buton Program
5. Buton Skip/Search Backward – Buton Trecere / Căutare înapoi	13. Buton Mode - Mod
6. Conector USB-C	14. Buton Scan/Stop - Scanare/Stop

7. Mufă căști 3,5 mm	15. Comutator funcții
8. Lentilă	16. Comutator Bluetooth

Instrucțiuni de utilizare:

Alimentarea CD playerului

CD playerul poate fi alimentat fie cu două baterii AA (UM-3), fie cu un adaptor de alimentare.

Important: adaptorul de alimentare NU este inclus.

Utilizarea bateriilor

1. Deschideți compartimentul bateriilor din partea din spate a aparatului.
2. Verificați polaritatea (+/-) indicată în compartiment.
3. Introduceți două baterii AA conform polarității.
4. Închideți capacul compartimentului.
5. Apăsați butonul POWER ON/PORNIRE (3).

Pentru performanță optimă și durată mai mare de funcționare, se recomandă utilizarea bateriilor alcaline.

IMPORTANT!

- Asigurați-vă întotdeauna că bateriile sunt instalate corect. Polaritatea incorectă poate deteriora CD playerul.
- Nu amestecați niciodată baterii vechi cu baterii noi.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (zinc-carbon) și reîncărcabile (nichel-cadmiu).
- Dacă nu intenționați să utilizați CD playerul pentru o perioadă îndelungată, scoateți întotdeauna bateriile. Bateriile vechi sau care prezintă scurgeri pot deteriora aparatul și pot duce la pierderea garanției.
- Nu aruncați niciodată bateriile în foc – acestea pot prezenta scurgeri sau pot exploda.

Utilizarea unui adaptor de alimentare (NEINCLUS)

1. Introduceți adaptorul de alimentare în mufa de intrare USB-C (6).
2. Conectați adaptorul de alimentare la o priză de curent alternativ.
3. CD playerul va trece automat de la alimentarea cu baterii la funcționarea cu adaptorul de alimentare.
4. Apăsați butonul POWER ON/Pornire (3).

IMPORTANT!

- Utilizați exclusiv un adaptor USB-C cu o tensiune de ieșire nominală de 5 V/1 A.

Redare CD

1. Glisați ușor butonul OPEN (9) pentru a deschide capacul compartimentului pentru disc.
2. Introduceți CD-ul în aparat, cu eticheta orientată în sus.
3. Închideți ușor capacul compartimentului pentru disc.
4. Funcția ESP (anti-șoc) se va activa automat. Pe afișajul LCD va apărea indicația „ESP”.
5. Aparatul va citi CD-ul și va afișa numărul total de melodii și durata de redare.
6. Apăsați butonul Play/Redare (1) pentru a porni redarea discului.
7. Dacă doriți să ascultați în mod privat, conectați căștile la Mufa pentru căști (7).
8. Reglați volumul folosind butoanele VOLUME + / - (10/11), până la nivelul dorit.
9. Apăsați butonul PLAY/PAUSE - Redare / Pauză (1) pentru a întrerupe redarea în orice moment.
10. Apăsați din nou butonul PLAY/PAUSE - Redare / Pauză (1) pentru a relua redarea.

11. Apăsați butonul SKIP/SEARCH FORWARD - Trecere / Căutare înainte (4) pentru a trece la următoarea melodie.
12. Apăsați butonul SKIP/SEARCH BACKWARD - Trecere / Căutare înapoi (5) pentru a reveni la melodia anterioară.
13. Apăsați butonul STOP (14) în orice moment pentru a opri redarea.
14. Apăsați butonul POWER OFF/Oprire (3) pentru a opri CD playerul.

Moduri de redare

1. Apăsați o dată butonul MODE (13); pe afișajul LCD (12) va apărea „REP 1”, iar aparatul va repeta melodia curentă în mod continuu.
2. Apăsați din nou butonul MODE (13); pe afișajul LCD (12) va apărea „REP ALL”, iar aparatul va repeta toate melodiile de pe CD în mod continuu.
3. Apăsați din nou butonul MODE (13); pe afișajul LCD (12) va apărea „INTRO”, iar aparatul va reda primele 10 secunde din fiecare melodie de pe CD.
4. Apăsați încă o dată butonul MODE (13); pe afișajul LCD (12) va apărea „RAND”, iar aparatul va reda melodiile de pe CD în ordine aleatorie.
5. Apăsați din nou butonul MODE (13) pentru a reveni la redarea normală.

Funcția Program (până la 20 de melodii)

1. Introduceți CD-ul pe care doriți să îl programați și asigurați-vă că aparatul este în modul Stop.
2. Apăsați o dată butonul PROG/Program (12); pe afișaj va apărea „P01”.
3. Selectați melodia dorită folosind butoanele Skip Forward/Trecere înainte (4) și Skip Backward/Trecere înapoi (5), apoi apăsați PROG pentru confirmare.
4. Repetați pasul (3) până când selectați toate melodiile dorite.
5. Apăsați Play/Redare pentru a reda toate melodiile programate.

Funcția Memorie / Funcția Marcai

Aparatul memorează ultima melodie redată înainte de oprire. Dacă CD-ul nu a fost scos, melodia memorată va fi reluată automat la următoarea pornire.

IMPORTANT!

- Dacă nu există CD-ul introdus în aparat, pe afișajul LCD va apărea mesajul „NO DISC”.
- Datorită funcției ERP (pentru economisirea energiei), aparatul se va opri automat dacă nu este utilizat timp de un minut.

Ascultarea radioului FM

1. Comutați din modul CD în modul FM folosind Comutatorul de funcții (15).
2. Apăsați Butonul SCAN/Scanare (14); aparatul va scana și va memora automat toate posturile disponibile.
3. Apăsați butonul Preset (1) pentru a selecta dintre posturile memorate.

Selectarea manuală a posturilor FM

1. Comutați din modul CD în modul FM folosind Comutatorul de funcții (15).
2. Apăsați butonul Skip Forward/Buton Trecere înainte (4) sau Skip Backward/Trecere înapoi (5) pentru a selecta posturile în trepte de 0,1 MHz.
3. Țineți apăsat butonul Skip Forward/Trecere înainte (4) sau Skip Backward/Trecere înapoi (5) pentru a căuta următorul post disponibil.

IMPORTANT!

- Conectați căștile sau antena și asigurați-vă că nu există obstacole în jurul aparatului, pentru o recepție optimă a semnalului.
- Aparatul recepționează doar semnal radio FM.

Funcția Bluetooth

1. Porniți dispozitivul Bluetooth cu care doriți să vă conectați (de exemplu: boxă Bluetooth/soundbar/căști TWS).
2. Comutați BT Switch/Comutator Bluetooth (16) din poziția OFF în poziția ON; indicatorul LED albastru din partea dreaptă a afișajului va începe să clipească.
3. Dispozitivul Bluetooth se va conecta automat la ACDP-200 PLUS.
4. Puteți reda acum CD-ul sau radioul FM prin intermediul dispozitivului Bluetooth conectat.

Întreținere și curățare

- Curățați aparatul cu o lavetă moale, ușor umezită cu apă sau cu un detergent delicat.
- Nu utilizați substanțe chimice precum alcool, benzină sau diluanți.
- Nu lăsați niciodată CD playerul în lumina directă a soarelui sau în locuri fierbinți, umede ori prăfuite.
- Țineți CD playerul departe de aparatele de încălzire și de sursele de interferențe electrice.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE



Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. La sfârșitul duratei de viață, nu aruncați produsul la gunoi, ci predați-l unui centru de colectare pentru reciclare. Astfel, veți contribui la protejarea mediului și la prevenirea eventualelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a găsi cel mai apropiat centru de colectare:

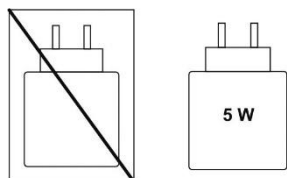
- Contactați autoritățile locale;
- Accesați site-ul: www.mmediu.ro;

- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de la care ați achiziționat produsul.

IMPORTATOR/PRODUCĂTOR: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Str. I.C.Brătianu, nr. 48-52, corp A, etaj 5,
camera 504-505, oraș Pitești, județ Argeș, România
Cod poștal: 110121

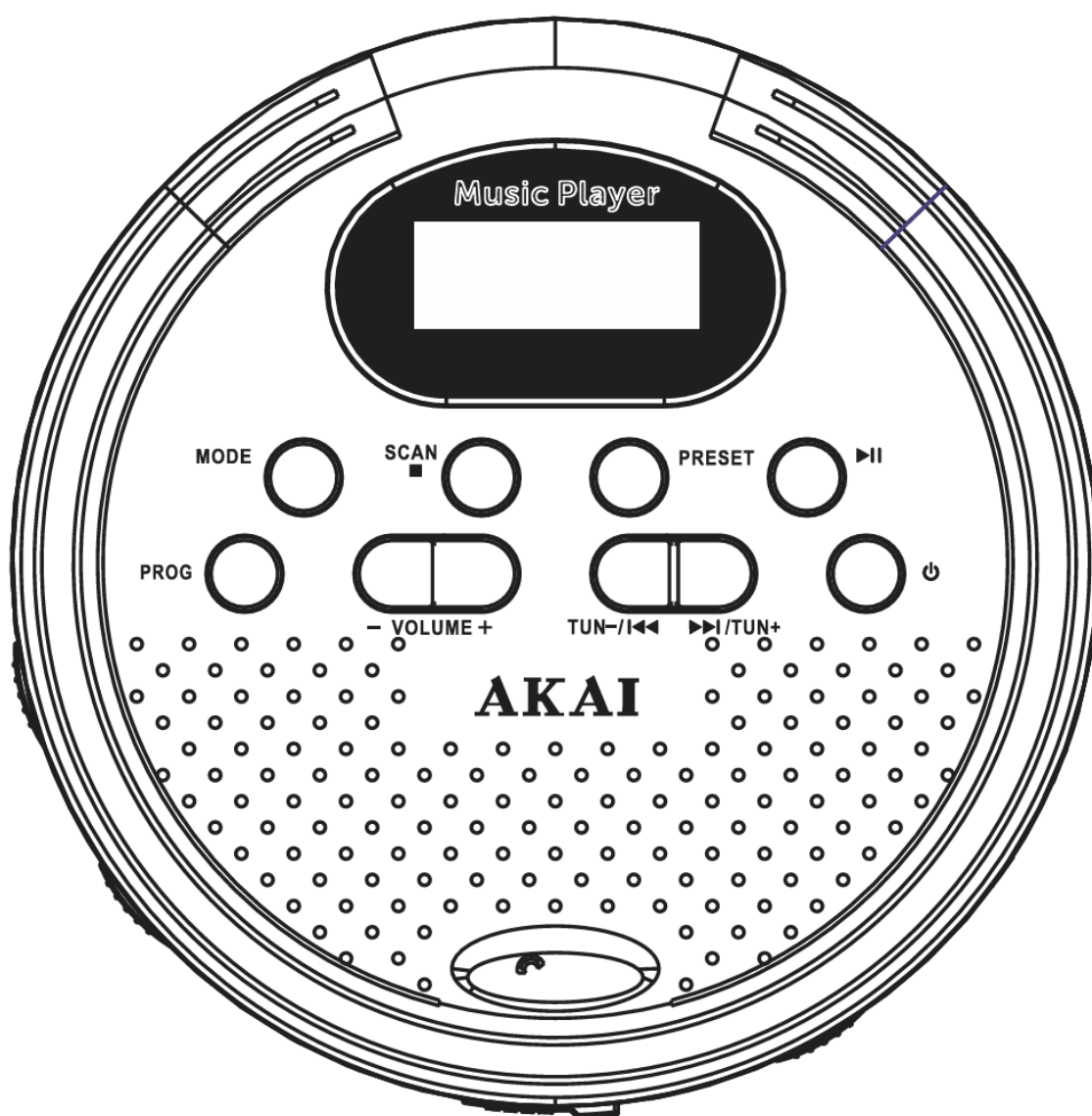
Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie de 5 W.



NOTĂ: Garanția nu se extinde asupra consumabilelor care însoțesc produsul principal, precum acumulatorul sau bateria, decât în cazul în care acestea nu sunt conforme la prima despachetare/utilizare a produsului. Pentru acumulator/baterie, perioada de garanție este de 6 luni.

AKAI

ACDP-200 PLUS
ПРЕНОСИМ CD ПЛЕЙЪР С BLUETOOTH, FM РАДИО И
ВГРАДЕНИ ВИСОКОГОВОРТЕЛИ



РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

BG – БЪЛГАРСКИ

Благодарим Ви, че закупихте преносимия CD плейър ACDP-200 PLUS!

Инструкции за безопасност:

Преди да използвате CD плейъра за първи път, прочетете внимателно тези инструкции!

- Проверете дали напрежението, посочено на идентификационната табелка, съответства на напрежението на местната електрическа мрежа, преди да свържете уреда към захранването.
- В случай на неизправност всички ремонти трябва да се извършват от квалифициран персонал. Неправилните ремонти могат да изложат потребителя на риск и водят до загуба на гаранцията.
- Не използвайте CD плейъра, ако захранващият кабел или щепселът са повредени. В такъв случай се обърнете към квалифицирано лице за извършване на ремонта.
- Не използвайте уреда, ако е работил неправилно, ако е бил изпуснат или повреден по какъвто и да е начин.
- Не излагайте уреда на капки или пръски от течности.
- Не поставяйте тежки предмети или съдове, пълни с течности, върху CD плейъра.
- Не оставяйте CD плейъра в близост до източници на топлина, на пряка слънчева светлина или на места с прекомерно количество прах, пясък или влага.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, когато не се използва.
- Не поставяйте чужди предмети в отворите на CD плейъра.
- CD плейърът не е играчка. Не трябва да се използва от деца под 8-годишна възраст.
- Уредът не трябва да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности без надзор или подходящи инструкции за безопасна употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не използвайте слушалки по време на шофиране, каране на велосипед или управление на моторни превозни средства.
- Не слушайте музика с висока сила на звука, докато вървите пеша, особено при пресичане на улици.
- Избягвайте използването на слушалки при висока сила на звука. Специалистите по слуха препоръчват да се избягва продължително слушане на силен звук. Ако усетите шум или звънене в ушите, намалете силата на звука или прекратете използването.
- Почиствайте уреда с мека, суха кърпа.
- Никога не потапяйте уреда във вода.

Съдържание на опаковката:

- Преносим CD плейър с Bluetooth ACDP-200 PLUS × 1
- Жични слушалки × 1
- Ръководство за употреба × 1
- Гаранционна карта × 1
- Антена × 1

Технически спецификации:

Версия Bluetooth: V5.3

Мощност на излъчване на Bluetooth канала: 10 dBm

Честота на Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz

Работно разстояние на Bluetooth: до 10 m

Тип батерии: 1,5 V алкални, LR6/AA

Мощност RMS: 0,8 W (високоговорители), 4 mW (слушалки)

FM радио честота: 88–108 MHz

Високоговорители: 2 × 28 mm

Поддържани аудио формати: WAV, MP3, WMA, APE, AAC

Време за възпроизвеждане: ~4 часа (високоговорители), ~8 часа със слушалки

Честотен обхват: 20 Hz – 20 kHz

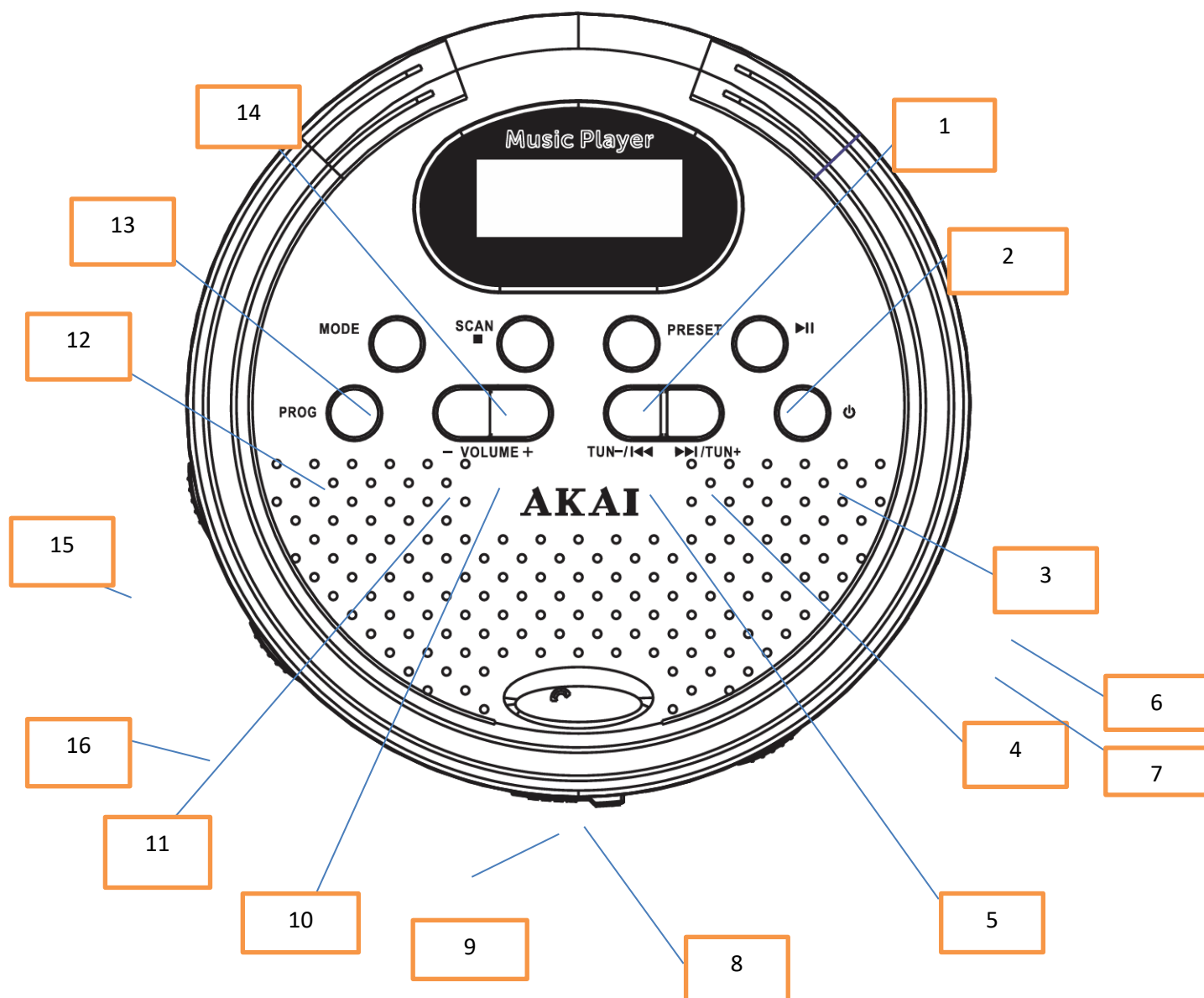
Захранване: 5 V / 1 A (USB-C) или 2 × AA батерии

Консумация на енергия: 1,5 W

Импеданс: 8 Ω

Дисплей: LCD дисплей с 9 сегмента

Описание на компонентите:



1. Preset/ Бутон за предварително зададени станции	9. Плъзгач за отваряне на капака на отделениято за диск
2. Play/Pause - Бутон Възпроизвеждане / Пауза	10. Volume + / Бутон Увеличаване на звука
3. Start/Stop - Бутон Включване / Изключване	11. Volume - / Бутон Намалвяване на звука
4. Skip/Search - Бутон Прескачане / Търсене напред	12. Program - Бутон Програмиране

5. Skip/Search Backward - Бутон Прескачане / Търсене назад	13. Mode - Бутон Режим
6. USB-C конектор	14. Scan/Stop - Бутон Сканиране / Стоп
7. 3,5 mm жак за слушалки	15. Превключвател на функции
8. Леща	16. Превключвател Bluetooth

Инструкции за употреба:

Захранване на CD плейъра

CD плейърът може да се захранва с две батерии AA (UM-3) или с мрежов адаптер.

Важно: *захранващият адаптер НЕ е включен в комплекта.*

Използване на батерии

1. Отворете отделението за батерии, разположено на задната страна на уреда.
2. Проверете поляритета (+/-), обозначен в отделението.
3. Поставете две батерии AA, като спазвате поляритета.
4. Затворете капака на отделението за батерии.
5. Натиснете бутона POWER ON / Включване (3).

За оптимална работа и по-дълго време на използване се препоръчва употребата на алкални батерии.

ВАЖНО!

- Винаги се уверявайте, че батериите са поставени правилно. Неправилният поляритет може да повреди CD плейъра.
- Никога не смесвайте стари и нови батерии.
- Никога не смесвайте алкални, стандартни (цинк-въглеродни) и акумулаторни (никел-кадмиеви) батерии.
- Ако не възнамерявате да използвате CD плейъра за продължителен период, винаги изваждайте батериите. Стари или протекли батерии могат да повредят уреда и да доведат до загуба на гаранцията.
- Никога не изхвърляйте батериите в огън – те могат да протекат или да експлодират.

Използване на захранващ адаптер (НЕ Е ВКЛЮЧЕН)

1. Поставете захранващия адаптер в USB-C вход (6).
2. Свържете захранващия адаптер към електрически контакт (променлив ток).
3. CD плейърът автоматично ще премине от захранване с батерии към работа със захранващия адаптер.
4. Натиснете бутона POWER ON / Включване (3).

ВАЖНО!

- Използвайте само USB-C адаптер с номинално изходно напрежение 5 V/1 A.

Възпроизвеждане на CD

1. Плъзнете внимателно бутона OPEN/ Бутон OPEN (9), за да отворите капака на отделението за диск.
2. Поставете CD-то в уреда с етикета нагоре.
3. Затворете внимателно капака на отделението за диск.
4. Функцията ESP (противоударна) ще се активира автоматично. На LCD дисплея ще се появи индикацията „ESP“.
5. Уредът ще прочете CD-то и ще покаже общия брой песни и времето за възпроизвеждане.

6. Натиснете бутона Play/ Бутон Възпроизвеждане (1), за да стартирате възпроизвеждането.
7. Ако желаете да слушате насаме, свържете слушалките към Жак за слушалки (7).
8. Регулирайте силата на звука с бутоните VOLUME + / – Бутони Увеличаване / Намалвяване на звука (10/11) до желаното ниво.
9. Натиснете бутона PLAY/PAUSE/ Бутон Възпроизвеждане / Пауза (1), за да прекъснете възпроизвеждането по всяко време.
10. Натиснете отново бутона PLAY/PAUSE / Бутон Възпроизвеждане / Пауза (1), за да възобновите възпроизвеждането.
11. Натиснете бутона SKIP/SEARCH FORWARD / Бутон Прескачане / Търсене напред (4), за да преминете към следващата песен.
12. Натиснете бутона SKIP/SEARCH BACKWARD / Бутон Прескачане / Търсене назад (5), за да се върнете към предишната песен.
13. Натиснете бутона STOP / Бутон Стоп (14) по всяко време, за да спрете възпроизвеждането.
14. Натиснете бутона POWER OFF / Бутон Изключване (3), за да изключите CD плейъра.

Режими на възпроизвеждане

1. Натиснете веднъж бутона MODE / Бутон Режим (13); на LCD дисплея (12) ще се появи „REP 1“, а уредът ще повтаря текущата песен непрекъснато.
2. Натиснете отново бутона MODE / Бутон Режим (13); на LCD дисплея (12) ще се появи „REP ALL“, а уредът ще повтаря всички песни от CD-то непрекъснато.
3. Натиснете отново бутона MODE / Бутон Режим (13); на LCD дисплея (12) ще се появи „INTRO“, а уредът ще възпроизвежда първите 10 секунди от всяка песен от CD-то.
4. Натиснете още веднъж бутона MODE / Бутон Режим (13); на LCD дисплея (12) ще се появи „RAND“, а уредът ще възпроизвежда песните от CD-то в произволен ред.
5. Натиснете отново бутона MODE / Бутон Режим (13), за да се върнете към нормален режим на възпроизвеждане.

Функция Program (до 20 песни)

1. Поставете CD-то, което желаете да програмирате, и се уверете, че уредът е в STOP режим.
2. Натиснете веднъж бутона PROG/Бутон Program (12); на дисплея ще се появи „P01“.
3. Изберете желаната песен, като използвате бутоните Skip Forward/Бутон Търсене напред (4) и Skip Backward/Бутон Търсене назад (5), след което натиснете PROG/Бутон Program за потвърждение.
4. Повторете стъпка (3), докато изберете всички желани песни.
5. Натиснете Play/Бутон Възпроизвеждане, за да възпроизведете всички програмирани песни.

Функция Памет / Функция Маркер

Уредът запаметява последната възпроизведена песен преди изключване. Ако CD-то не е извадено, запаметената песен ще бъде възпроизведена автоматично при следващо включване.

ВАЖНО!

- Ако в уреда няма поставено CD, на LCD дисплея ще се появи съобщението „NO DISC“.
- Благодарение на функцията ERP (за пестене на енергия), уредът ще се изключи автоматично, ако не се използва в продължение на една минута.

Слушане на FM радио

1. Превключете от режим CD към режим FM, като използвате Function Switch/Превключвател на функции (15).
2. Натиснете SCAN/ Бутон Сканиране (14); уредът ще сканира и автоматично ще запамети всички налични радиостанции.
3. Натиснете Preset/Бутон Preset (1), за да изберете измежду запаметените станции.

Ръчно избиране на FM радиостанции

1. Превключете от режим CD към режим FM, като използвате Function Switch/Превключвател на функции (15).
2. Натиснете бутона Skip Forward/ Бутон Прескачане напред (4) или Skip Backward/ Бутон Прескачане назад (5), за да избирате радиостанциите на стъпки от 0,1 MHz.
3. Задръжте натиснат бутона Skip Forward/ Бутон Прескачане напред (4) или Skip Backward/ Бутон Прескачане назад (5), за да потърсите следващата налична радиостанция.

ВАЖНО!

- Свържете слушалките или антената и се уверете, че около уреда няма препятствия, за да осигурите оптимално приемане на сигнала.
- Уредът приема само FM радиосигнал.

Bluetooth функция

1. Включете Bluetooth устройството, с което желаете да се свържете (например: Bluetooth колонка/саундбар/TWS слушалки).
2. Превключете BT Switch/Превключвател Bluetooth (16) от позиция OFF в позиция ON; синият LED индикатор от дясната страна на дисплея ще започне да мига.
3. Bluetooth устройството ще се свърже автоматично с ACDP-200 PLUS.
4. Вече можете да възпроизвеждате CD-то или FM радиото чрез свързаното Bluetooth устройство.

Поддръжка и почистване

- Почиствайте уреда с мека кърпа, леко навлажнена с вода или с неагресивен почистващ препарат.
- Не използвайте химически вещества като алкохол, бензин или разреждатели.
- Никога не оставяйте CD плейъра на пряка слънчева светлина или на горещи, влажни или прашни места.
- Дръжте CD плейъра далеч от отоплителни уреди и източници на електрически смущения.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ



Този символ върху продукта или опаковката показва, че продуктът не трябва да се третира като обикновен битов отпадък. В края на експлоатационния му срок не го изхвърляйте заедно с битовите отпадъци, а го предайте в пункт за събиране на отпадъци за рециклиране. Това ще допринесе за опазването на околната среда и ще помогне да се предотвратят евентуални отрицателни последици за човешкото здраве и околната среда:

За да откриете най-близкия пункт за събиране:

- Свържете се с местните власти

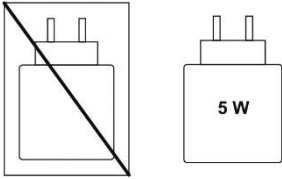
- Посетете уебсайта: <http://www.damtn.government.bg>

- Поискайте допълнителна информация от магазина, от който сте закупили продукта.

ВНОСИТЕЛ / ПРОИЗВОДИТЕЛ: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

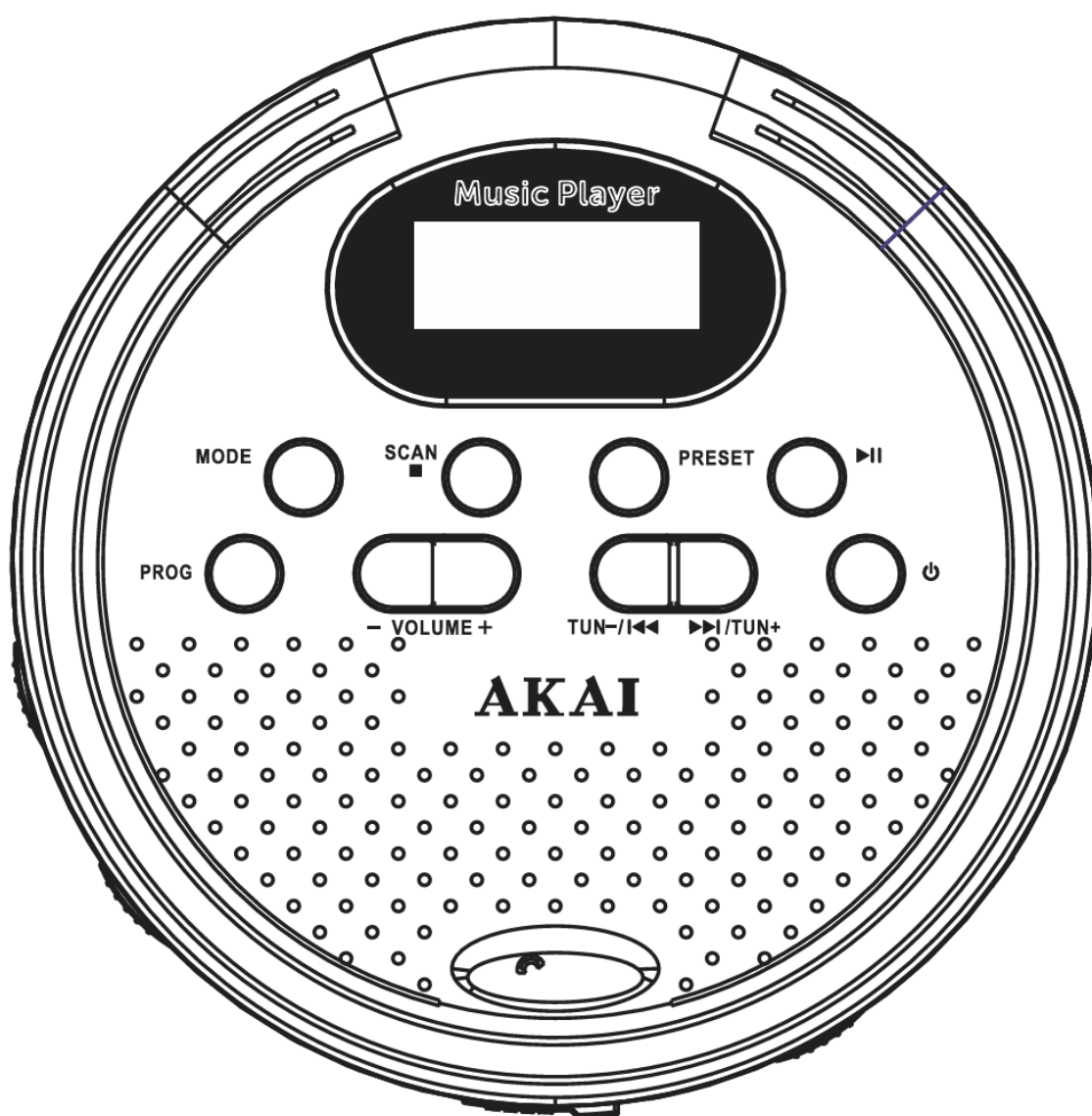
бул. „Й. К. Бръняну“ № 48-52, корпус А, етаж 5,
стая 504-505, град Питеш, окръг Арджеш, Румъния
Пощенски код: 110121

Доставяната от зарядното устройство мощност трябва да бъде 5 W.



AKAI

ACDP-200 PLUS
HORDOZHATÓ BLUETOOTH CD-LEJÁTSZÓ FM RÁDIÓVAL ÉS
HANGSZÓRÓKKAL



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU – MAGYAR

Köszönjük, hogy megvásárolta az ACDP-200 PLUS hordozható CD-lejátszót!

Biztonsági utasítások:

A CD-lejátszó első használata előtt figyelmesen olvassák el ezeket az utasításokat!

- Használat előtt ellenőrizték, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség megfelel-e a helyi hálózati feszültségnek, mielőtt a készüléket csatlakoztatnák az áramforráshoz.
- Meghibásodás esetén minden javítást kizárólag szakképzett személy végezhet. A szakszerűtlen javítás veszélyeztetheti a felhasználót, és a garancia elvesztéséhez vezet.
- Ne használják a CD-lejátszót, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült. Ilyen esetben forduljanak szakképzett személyhez a javítás elvégzése érdekében.
- Ne használják a készüléket, ha az rendellenesen működött, leejtették vagy bármilyen módon megsérült.
- Ne tegyék ki a készüléket csepegő vagy fröccsenő folyadéknak.
- Ne helyezzenek nehéz tárgyakat vagy folyadékkal teli edényeket a CD-lejátszó tetejére.
- Ne hagyják a CD-lejátszót hőforrások közelében, közvetlen napsugárzásban, illetve erősen poros, homokos vagy nedves helyeken.
- Amikor a készülék nincs használatban, mindig válasszák le az áramforrásról.
- Ne helyezzenek idegen tárgyakat a CD-lejátszó nyílásaiba.
- A CD-lejátszó nem játék. 8 év alatti gyermekek nem használhatják.
- A készüléket nem használhatják felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó megfelelő útmutatás nélkül olyan személyek, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességei korlátozottak.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne használjanak fejhallgatót gépjárművezetés, kerékpározás vagy motoros járművek használata közben.
- Gyaloglás közben ne hallgassanak zenét nagy hangerőn, különösen az úttesten való átkeléskor.
- Kerülgék a fejhallgató használatát magas hangerőn. A szakemberek nem javasolják a folyamatos, hosszú ideig tartó, nagy hangerőn történő zenehallgatást. Ha fülcsengést tapasztalnak, csökkentsék a hangerőt vagy hagyják abba a készülék használatát.
- A készüléket puha, száraz kendővel tisztítsák.
- A készüléket soha ne merítsék vízbe.

A csomag tartalma:

- ACDP-200 PLUS hordozható Bluetooth CD-lejátszó × 1
- Vezetékes fejhallgató × 1
- Használati útmutató × 1
- Jótállási jegy × 1
- Antenna × 1

Műszaki adatok:

Bluetooth verzió: V5.3

Bluetooth csatorna kimenő teljesítménye: 10 dBm

Bluetooth frekvencia: 2,4 – 2,483 GHz

Bluetooth hatótávolság: legfeljebb 10 m

Elem típusa: 1,5 V-os alkáli elem, LR6/AA

RMS teljesítmény: 0,8 W (hangszórók), 4 mW (fejhallgató)

FM rádiófrekvencia: 88–108 MHz

Hangszórók: 2 × 28 mm

Támogatott audioformátumok: WAV, MP3, WMA, APE, AAC

Lejátszási idő: ~4 óra (hangszórók), ~8 óra fejhallgatóval

Frekvenciaátvitel: 20 Hz – 20 kHz

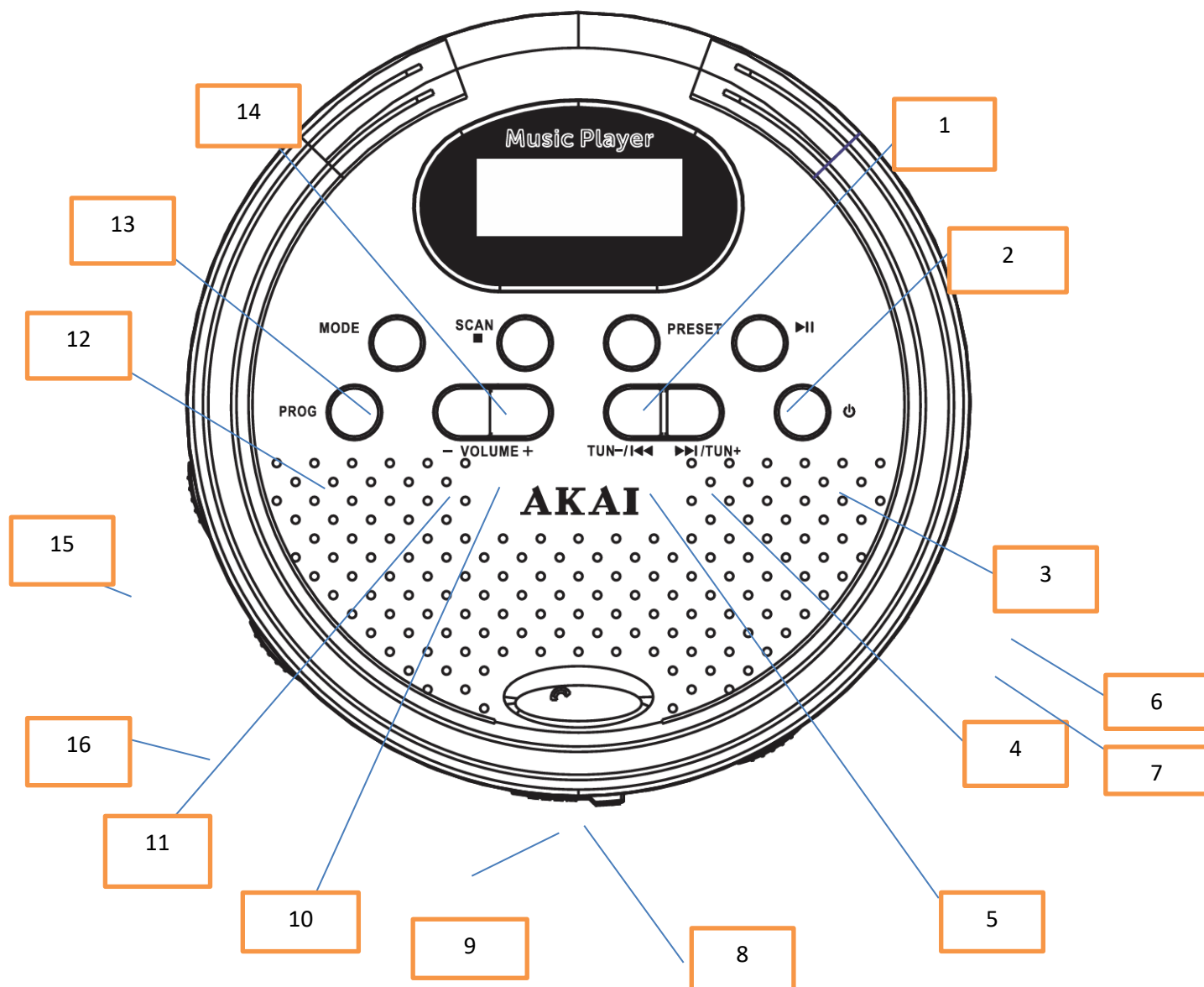
Tápellátás: 5 V / 1 A (USB-C) vagy 2 × AA elem

Teljesítményfelvétel: 1,5 W

Impedancia: 8 Ω

Kijelző: 9 szegmenses LCD

Az alkatrészek leírása:



1. Preset gomb	9. CD-rekesz nyitócsúszka
2. Play/Pause - Lejátszás/Szünet gomb	10. Hangerő + gomb
3. Start/Stop - Be-/Kikapcsolás gomb	11. Hangerő – gomb
4. Skip/Search - Ugrás/Keresés gomb	12. Program gomb
5. Skip/Search Backward – Ugrás/Keresés vissza gomb	13. Mód gomb

6. USB-C csatlakozó	14. SCAN/STOP - Keresés/Stop gomb
7. 3,5 mm-es fejhallgató csatlakozó	15. Funkcióválasztó kapcsoló
8. Lencse	16. Bluetooth kapcsoló

Használati utasítások:

A CD-lejátszó tápellátása

A CD-lejátszó két AA (UM-3) elemmel vagy hálózati adapterrel is működtethető.

Fontos: a hálózati adapter NEM tartozék.

Az elemek használata

1. Nyissák ki a készülék hátoldalán található elemtartó rekeszt.
2. Ellenőrizték a rekeszben jelzett polaritást (+/-).
3. Helyezzenek be két AA elemet a jelzett polaritásnak megfelelően.
4. Zárják vissza az elemtartó fedelét.
5. Nyomják meg a POWER ON / Bekapcsolás gombot (3).

Az optimális teljesítmény és a hosszabb üzemidő érdekében alkáli elemek használata javasolt.

FONTOS!

- Mindig győződjenek meg arról, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve. A helytelen polaritás károsíthatja a CD-lejátszót.
- Soha ne keverjenek régi elemeket új elemekkel.
- Ne keverjenek alkáli, normál (cink-szén) és újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Ha a CD-lejátszót hosszabb ideig nem kívánják használni, mindig vegyék ki az elemeket. A régi vagy szivárgó elemek károsíthatják a készüléket, és a garancia elvesztéséhez vezethetnek.
- Az elemeket soha ne dobják tűzbe – szivároghatnak vagy felrobbanhatnak.

Hálózati adapter használata (NEM TARTOZÉK)

1. Csatlakoztassák a hálózati adaptert az USB-C bemeneti aljzathoz (6).
2. Csatlakoztassák a hálózati adaptert egy váltakozó áramú hálózati aljzathoz.
3. A CD-lejátszó automatikusan átvált az elemes tápellátásról a hálózati adapteres működésre.
4. Nyomják meg a POWER ON / Bekapcsolás gombot (3).

FONTOS!

- Kizárólag 5 V / 1 A névleges kimeneti feszültségű USB-C adaptert használjanak.

CD-lejátszás

1. Finoman csúsztassák el az OPEN gombot (9) a lemezrekesz fedelének kinyitásához.
2. Helyezzék be a CD-t a készülékbe, a címkével felfelé.
3. Óvatosan zárják vissza a lemezrekesz fedelét.
4. Az ESP (rázkódásgátló) funkció automatikusan aktiválódik. Az LCD-kijelzőn megjelenik az „ESP” jelzés.
5. A készülék beolvassa a CD-t, és megjeleníti a zeneszámok teljes számát, valamint a lejátszási időtartamot.
6. A lemez lejátszásának elindításához nyomják meg a Lejátszás/Play gombot (1).
7. Amennyiben privát módon szeretnének zenét hallgatni, csatlakoztassák a fejhallgatót a fejhallgató csatlakozóhoz (7).
8. Állítsák be a hangerőt a VOLUME + / – gombokkal (10/11) a kívánt szintre.

9. A lejátszás bármikori megszakításához nyomják meg a PLAY/PAUSE – Lejátszás / Szünet gombot (1).
10. A lejátszás folytatásához nyomják meg ismét a PLAY/PAUSE – Lejátszás / Szünet gombot (1).
11. A következő zeneszámmra lépéshez nyomják meg a SKIP/SEARCH FORWARD – Ugrás / Keresés előre gombot (4).
12. Az előző zeneszámmra való visszalépéshez nyomják meg a SKIP/SEARCH BACKWARD – Ugrás / Keresés vissza gombot (5).
13. A lejátszás leállításához bármikor nyomják meg a STOP gombot (14).
14. A CD-lejátszó kikapcsolásához nyomják meg a POWER OFF / Kikapcsolás gombot (3).

Lejátszási módok

1. Nyomják meg egyszer a MODE gombot (13); az LCD-kijelzőn (12) megjelenik a „REP 1” felirat, és a készülék folyamatosan ismétli az aktuális zeneszámot.
2. Nyomják meg ismét a MODE gombot (13); az LCD-kijelzőn (12) megjelenik a „REP ALL” felirat, és a készülék folyamatosan ismétli a CD összes zeneszámát.
3. Nyomják meg újra a MODE gombot (13); az LCD-kijelzőn (12) megjelenik az „INTRO” felirat, és a készülék a CD minden zeneszámának első 10 másodpercét lejátsza.
4. Nyomják meg ismét a MODE gombot (13); az LCD-kijelzőn (12) megjelenik a „RAND” felirat, és a készülék véletlenszerű sorrendben játssza le a CD zeneszámait.
5. A normál lejátszási módhoz való visszatéréshez nyomják meg ismét a MODE gombot (13).

Program funkció (legfeljebb 20 zeneszám)

1. Helyezzék be a programozni kívánt CD-t, és győződjenek meg arról, hogy a készülék Stop üzemmódban van.
2. Nyomják meg egyszer a PROG / Program gombot (12); a kijelzőn megjelenik a „P01” felirat.
3. Válasszák ki a kívánt zeneszámot az Ugrás előre / Skip Forward (4) és az Ugrás vissza / Skip Backward (5) gombok segítségével, majd a megerősítéshez nyomják meg a PROG gombot.
4. Ismételjék meg a (3) lépést mindaddig, amíg az összes kívánt zeneszámot kiválasztják.
5. A programozott zeneszámok lejátszásához nyomják meg a Lejátszás / Play gombot.

Memóriefunkció / Jelölő funkció

A készülék megjegyzi a leállítás előtt utoljára lejátszott zeneszámot. Amennyiben a CD-t nem távolították el, a következő bekapcsoláskor a mentett zeneszám automatikusan folytatódik.

FONTOS!

- Ha nincs CD behelyezve a készülékbe, az LCD-kijelzőn a „NO DISC” üzenet jelenik meg.
- Az ERP (energiatakarékos) funkciónak köszönhetően a készülék automatikusan kikapcsol, ha egy percre nem használják.

FM rádió hallgatása

1. A Funkcióválasztó kapcsolóval (15) váltsanak CD módról FM módra.
2. Nyomják meg a SCAN / Keresés gombot (14); a készülék automatikusan megkeresi és eltárolja az összes elérhető rádióállomást.
3. A mentett állomások közötti választáshoz nyomják meg a Preset gombot (1).

FM rádióállomások kézi kiválasztása

1. A Funkcióválasztó kapcsolóval (15) váltsanak CD módról FM módra.

2. Az állomások 0,1 MHz-es lépésekben történő kiválasztásához nyomják meg az Ugrás előre gombot (4) vagy az Ugrás vissza gombot (5).
3. A következő elérhető rádióállomás kereséséhez tartsák lenyomva az Ugrás előre gombot (4) vagy az Ugrás vissza gombot (5).

FONTOS!

- Az optimális vétel érdekében csatlakoztassák a fejhallgatót vagy az antennát, és győződjenek meg arról, hogy a készülék környezetében nincsenek akadályok.
- A készülék kizárólag FM rádiójeleket fogad.

Bluetooth funkció

1. Kapcsolják be azt a Bluetooth-eszközt, amelyhez csatlakozni szeretnének (például: Bluetooth hangszóró, soundbar, TWS fülhallgató).
2. Állítsák a BT Switch / Bluetooth kapcsolót (16) OFF állásból ON állásba; a kijelző jobb oldalán található kék LED-jelző villogni kezd.
3. A Bluetooth-eszköz automatikusan csatlakozik az ACDP-200 PLUS készülékhez.
4. Ezután a CD-t vagy az FM rádiót a csatlakoztatott Bluetooth-eszközön keresztül hallgathatják.

Karbantartás és tisztítás

- A készüléket puha, vízzel enyhén megnedvesített kendővel vagy kímélő tisztítószerrel tisztítsák.
- Ne használjanak vegyi anyagokat, például alkoholt, benzint vagy hígítókat.
- A CD-lejátszót soha ne hagyják közvetlen napfényben, illetve forró, nedves vagy poros helyeken.
- Tartsák távol a CD-lejátszót fűtőberendezésektől és elektromos zavarforrásoktól.

ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA



A terméken vagy annak csomagolásán látható szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Az élettartama végén ne dobják a kommunális hulladékba, hanem adják le egy erre kijelölt gyűjtőpontban újrahasznosítás céljából. Ezzel hozzájárulnak a környezet védelméhez, és megelőzik a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. A legközelebbi gyűjtőpont megtalálásához:

- Vegyék fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal

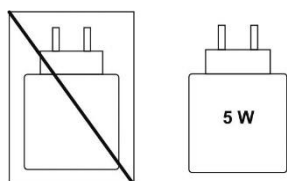
- Látogassák meg a következő weboldalt: <http://www.ktvktvf.zoldhatosag.hu> weboldalra.

- Kérjenek további információt attól az üzlettől, ahol a terméket vásárolták.

IMPORTŐR / GYÁRTÓ: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

I.C. Brătianu utca 48–52., A épület, 5. emelet,
504–505. iroda, Pitești város, Argeș megye, Románia
Irányítószám: 110121

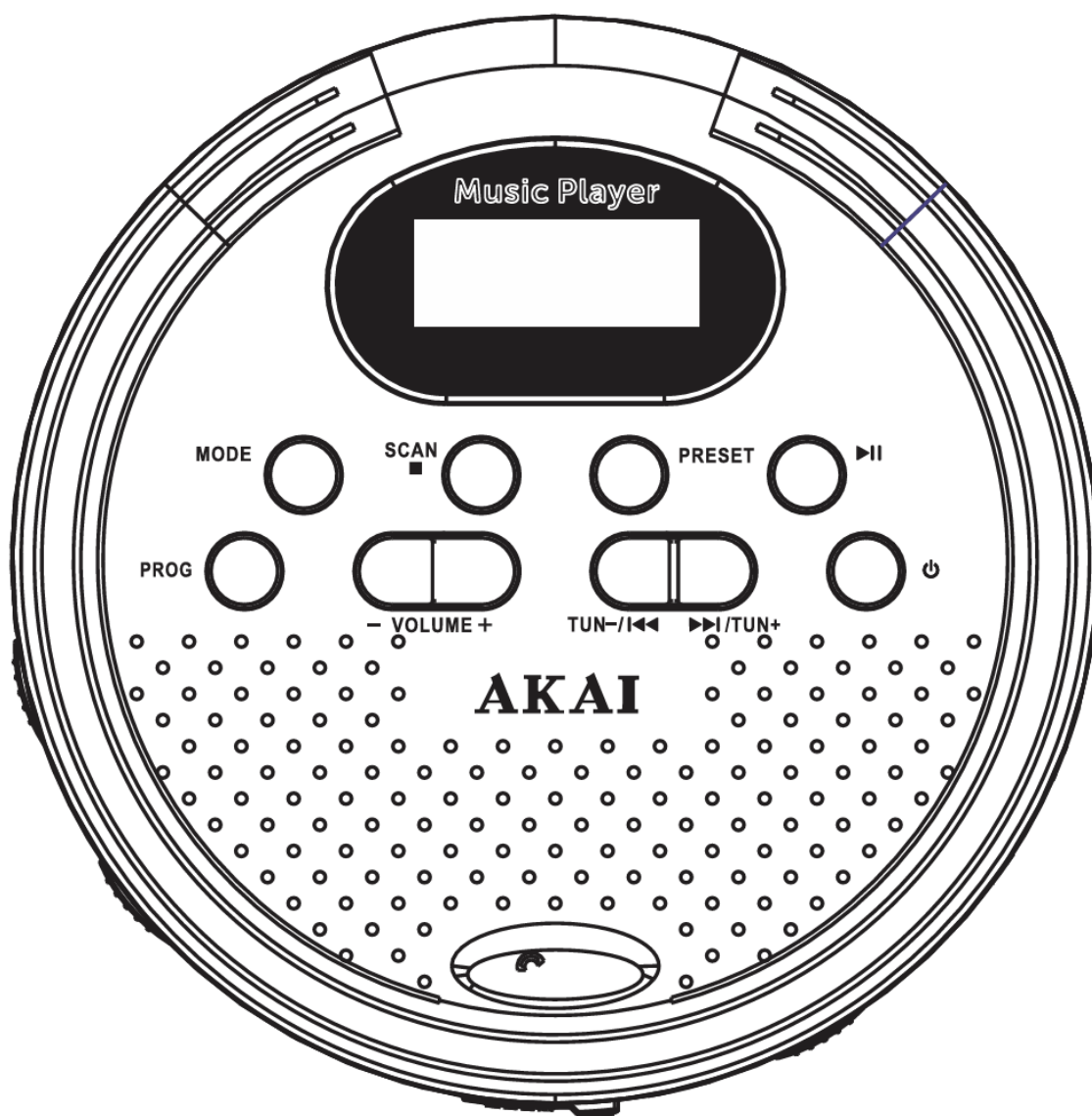
A töltő által leadott teljesítménynek 5 W-nak kell lennie.



AKAI

ACDP-200 PLUS

PRZENOŚNY ODTWARZACZ CD Z BLUETOOTH, RADIEM FM I
GŁOŚNIKAMI



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL – POLSKI

Dziękujemy za zakup przenośnego odtwarzacza CD ACDP-200 PLUS!

Instrukcje bezpieczeństwa:

Przed pierwszym użyciem odtwarzacza CD prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję!

- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci lokalnej.
- W przypadku awarii wszelkie naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nieprawidłowe naprawy mogą narazić użytkownika na niebezpieczeństwo i prowadzą do utraty gwarancji.
- Nie należy używać odtwarzacza CD, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. W takim przypadku należy skontaktować się z wykwalifikowaną osobą w celu wykonania naprawy.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli działało nieprawidłowo, zostało upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Nie narażać urządzenia na kapanie lub zachlapanie cieczami.
- Nie stawiać ciężkich przedmiotów ani pojemników z cieczami na odtwarzaczu CD.
- Nie pozostawiać odtwarzacza CD w pobliżu źródeł ciepła, w bezpośrednim świetle słonecznym ani w miejscach bardzo zakurzonych, piaszczystych lub wilgotnych.
- Gdy urządzenie nie jest używane, zawsze odłączać je od źródła zasilania.
- Nie wkładać obcych przedmiotów do otworów odtwarzacza CD.
- Odtwarzacz CD nie jest zabawką. Nie powinien być używany przez dzieci poniżej 8. roku życia.
- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez nadzoru lub odpowiedniego przeszkolenia dotyczącego bezpiecznego użytkowania.

OSTRZEŻENIE!

- Nie używać słuchawek podczas prowadzenia pojazdu, jazdy na rowerze ani obsługi pojazdów silnikowych.
- Nie słuchać muzyki przy wysokim poziomie głośności podczas chodzenia, w szczególności podczas przechodzenia przez jezdnię.
- Unikać używania słuchawek przy wysokiej głośności. Specjaliści zalecają unikanie ciągłego słuchania muzyki przy dużej głośności przez dłuższy czas. W przypadku wystąpienia szumów w uszach należy zmniejszyć głośność lub przerwać użytkowanie.
- Czyścić urządzenie miękką, suchą ściereczką.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

Zawartość opakowania:

- Przenośny odtwarzacz CD Bluetooth ACDP-200 PLUS × 1
- Słuchawki przewodowe × 1
- Instrukcja obsługi × 1
- Karta gwarancyjna × 1
- Antenax 1

Specyfikacja techniczna:

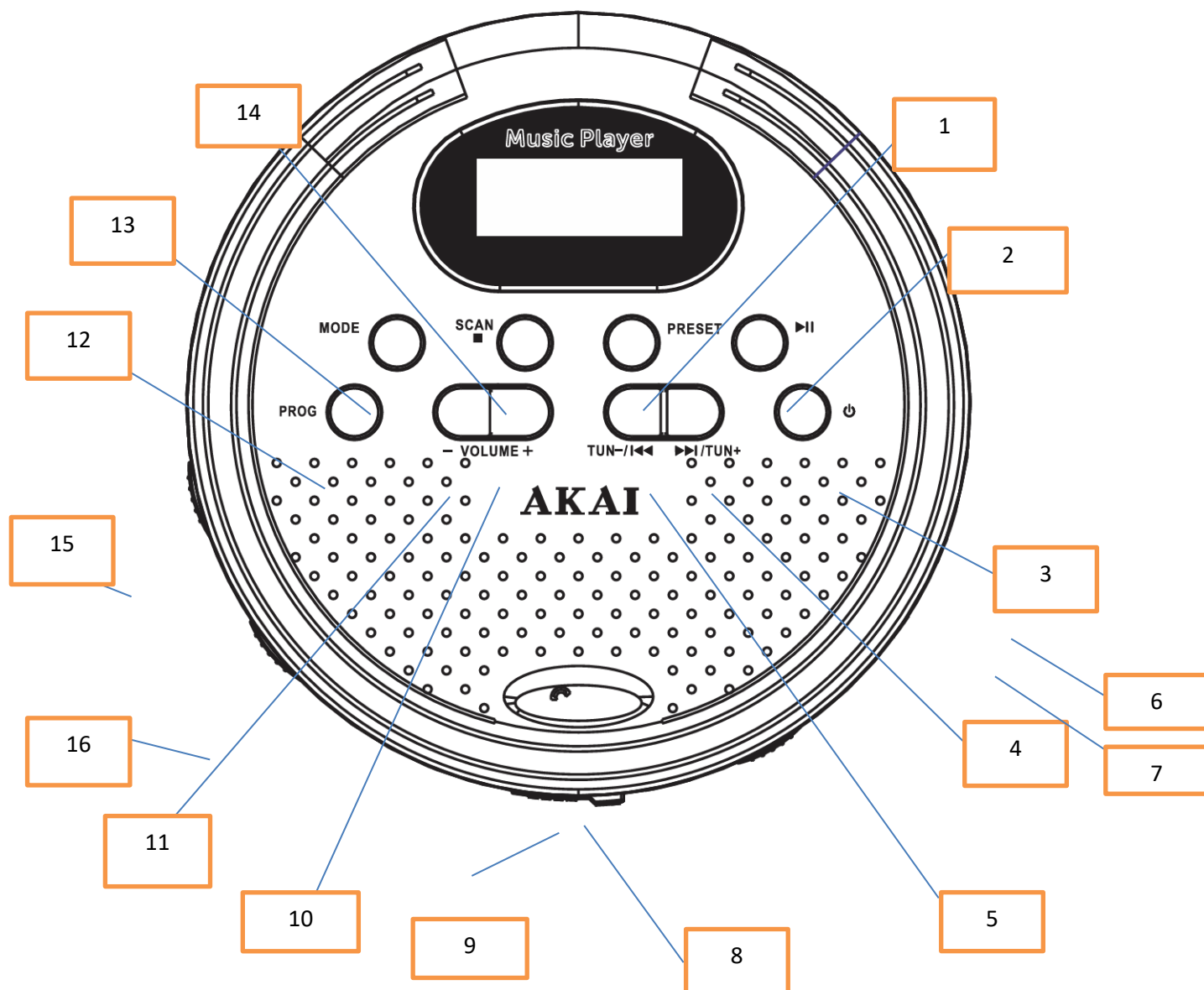
Wersja Bluetooth: V5.3

Moc wyjściowa kanału Bluetooth: 10 dBm

Częstotliwość Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz

Zasięg działania Bluetooth: do 10 m
 Typ baterii: 1,5 V alkaliczne, LR6/AA
 Moc RMS: 0,8 W (głośniki), 4 mW (słuchawki)
 Częstotliwość radia FM: 88–108 MHz
 Głośniki: 2 × 28 mm
 Obsługiwane formaty audio: WAV, MP3, WMA, APE, AAC
 Czas odtwarzania: ~4 godziny (głośniki), ~8 godzin przy użyciu słuchawek
 Pasmo przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz
 Zasilanie: 5 V / 1 A (USB-C) lub 2 × baterie AA
 Pobór mocy: 1,5 W
 Impedancja: 8 Ω
 Wyświetlacz: 9-segmentowy LCD

Opis elementów:



1. Przycisk Preset	9. Suwak otwierania komory płyty CD
2. Przycisk Play/Pause – Odtwarzanie/Pauza	10. Przycisk głośności +
3. Przycisk Start/Stop – Włączanie/Wyłączanie	11. Przycisk głośności –

4. Przycisk Skip/Search – Przejście do przodu/Wyszukiwanie	12. Przycisk Program
5. Przycisk Skip/Search Backward – Przejście do tyłu/Wyszukiwanie	13. Przycisk Mode – Tryb
6. Złącze USB-C	14. Przycisk Scan/Stop – Skanowanie/Stop
7. Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm	15. Przełącznik funkcji
8. Soczewka	16. Przełącznik Bluetooth

Instrukcja obsługi:

Zasilanie odtwarzacza CD

Odtwarzacz CD może być zasilany dwiema bateriami AA (UM-3) lub za pomocą zasilacza sieciowego.

Ważne: zasilacz sieciowy *NIE* jest dołączony do zestawu.

Używanie baterii

6. Otwórz komorę baterii znajdującą się z tyłu urządzenia.
7. Sprawdź oznaczenie biegunowości (+/-) w komorze.
8. Włóż dwie baterie AA zgodnie z oznaczoną biegunowością.
9. Zamknij pokrywę komory baterii.
10. Naciśnij przycisk POWER ON / Włączanie (3)).

Dla uzyskania optymalnej wydajności i dłuższego czasu pracy zaleca się stosowanie baterii alkalicznych.

WAŻNE!

- Zawsze upewnij się, że baterie są prawidłowo zainstalowane. Nieprawidłowa biegunowość może uszkodzić odtwarzacz CD.
- Nigdy nie mieszaj starych baterii z nowymi.
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowych).
- Jeśli nie planujesz używać odtwarzacza CD przez dłuższy czas, zawsze wyjmij baterie. Stare lub ciekące baterie mogą uszkodzić urządzenie i prowadzić do utraty gwarancji.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia – mogą wyciekać lub eksplodować.

Używanie zasilacza sieciowego (NIE DOŁĄCZONY)

1. Podłącz zasilacz do gniazda wejściowego USB-C (6).
2. Podłącz zasilacz do gniazdka sieciowego prądu przemiennego.
3. Odtwarzacz CD automatycznie przełączy się z zasilania bateryjnego na zasilanie z zasilacza.
4. Naciśnij przycisk POWER ON / Włączanie (3).

WAŻNE!

- Używaj wyłącznie zasilacza USB-C o znamionowym napięciu wyjściowym 5 V/1 A.

Odtwarzanie CD

1. Delikatnie przesunąć przycisk OPEN (9), aby otworzyć pokrywę komory płyty.
2. Włóż płytę CD do urządzenia etykietą skierowaną do góry.
3. Ostrożnie zamknij pokrywę komory płyty.
4. Funkcja ESP (ochrona przed wstrząsami) zostanie aktywowana automatycznie. Na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „ESP”.
5. Urządzenie odczyta płytę CD i wyświetli całkowitą liczbę utworów oraz czas odtwarzania.
6. Naciśnij przycisk Play/Odtwarzanie (1), aby rozpocząć odtwarzanie płyty.

7. Jeśli chcesz słuchać prywatnie, podłącz słuchawki do gniazda słuchawkowego (7).
8. Ustaw głośność za pomocą przycisków VOLUME + / - (10/11) na żądany poziom.
9. Naciśnij przycisk PLAY/PAUSE – Odtwarzanie/Pauza (1), aby w dowolnym momencie wstrzymać odtwarzanie.
10. Naciśnij ponownie przycisk PLAY/PAUSE – Odtwarzanie/Pauza (1), aby wznowić odtwarzanie.
11. Naciśnij przycisk SKIP/SEARCH FORWARD – Przejście/Wyszukiwanie do przodu (4), aby przejść do następnego utworu.
12. Naciśnij przycisk SKIP/SEARCH BACKWARD – Przejście/Wyszukiwanie do tyłu (5), aby wrócić do poprzedniego utworu.
13. Naciśnij przycisk STOP (14) w dowolnym momencie, aby zatrzymać odtwarzanie.
14. Naciśnij przycisk POWER OFF / Wyłączanie (3), aby wyłączyć odtwarzacz CD.

Tryby odtwarzania

1. Naciśnij jednokrotnie przycisk MODE (13); na wyświetlaczu LCD (12) pojawi się „REP 1”, a urządzenie będzie nieprzerwanie powtarzać bieżący utwór.
2. Naciśnij ponownie przycisk MODE (13); na wyświetlaczu LCD (12) pojawi się „REP ALL”, a urządzenie będzie nieprzerwanie powtarzać wszystkie utwory z płyty CD.
3. Naciśnij ponownie przycisk MODE (13); na wyświetlaczu LCD (12) pojawi się „INTRO”, a urządzenie odtworzy pierwsze 10 sekund każdego utworu z płyty CD.
4. Naciśnij ponownie przycisk MODE (13); na wyświetlaczu LCD (12) pojawi się „RAND”, a urządzenie odtworzy utwory z płyty CD w losowej kolejności.
5. Naciśnij ponownie przycisk MODE (13), aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania.

Funkcja Program (do 20 utworów)

1. Włóż płytę CD, którą chcesz zaprogramować, i upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie Stop.
2. Naciśnij jednokrotnie przycisk PROG/Program (12); na wyświetlaczu pojawi się „P01”.
3. Wybierz żądany utwór za pomocą przycisków Skip Forward / Przejście do przodu (4) oraz Skip Backward / Przejście do tyłu (5), a następnie naciśnij przycisk PROG w celu potwierdzenia.
4. Powtarzaj krok (3), aż wybierzesz wszystkie żądane utwory.
5. Naciśnij przycisk Play/Odtwarzanie, aby odtworzyć wszystkie zaprogramowane utwory.

Funkcja pamięci / Funkcja zakładki

Urządzenie zapamiętuje ostatnio odtwarzany utwór przed wyłączeniem. Jeśli płyta CD nie została wyjęta, zapisany utwór zostanie automatycznie wznowiony przy następnym włączeniu.

WAŻNE!

- Jeśli w urządzeniu nie ma włożonej płyty CD, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „NO DISC”.
- Dzięki funkcji ERP (oszczędzania energii) urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli nie będzie używane przez jedną minutę.

Słuchanie radia FM

1. Przełącz z trybu CD na tryb FM za pomocą przełącznika funkcji (15).
2. Naciśnij przycisk SCAN / Skanowanie (14); urządzenie automatycznie wyszuka i zapamięta wszystkie dostępne stacje radiowe.
3. Naciśnij przycisk Preset (1), aby wybrać jedną z zapisanych stacji.

Ręczne wybieranie stacji FM

1. Przełącz z trybu CD na tryb FM za pomocą przełącznika funkcji (15).
2. Naciśnij przycisk Skip Forward / Przejście do przodu (4) lub Skip Backward / Przejście do tyłu (5), aby wybierać stacje w krokach co 0,1 MHz.
3. Przytrzymaj przycisk Skip Forward / Przejście do przodu (4) lub Skip Backward / Przejście do tyłu (5), aby wyszukać następną dostępną stację.

WAŻNE!

- Podłącz słuchawki lub antenę i upewnij się, że w pobliżu urządzenia nie ma przeszkód, aby zapewnić optymalny odbiór sygnału.
- Urządzenie odbiera wyłącznie sygnał radiowy FM.

Funkcja Bluetooth

1. Włącz urządzenie Bluetooth, z którym chcesz się połączyć (np. głośnik Bluetooth, soundbar, słuchawki TWS).
2. Przełącz BT Switch / przełącznik Bluetooth (16) z pozycji OFF na pozycję ON; niebieska dioda LED po prawej stronie wyświetlacza zacznie migać.
3. Urządzenie Bluetooth połączy się automatycznie z ACDP-200 PLUS.
4. Możesz teraz odtwarzać płytę CD lub radio FM za pośrednictwem podłączonego urządzenia Bluetooth.

Konserwacja i czyszczenie

- Czyść urządzenie miękką ściereczką lekko zwilżoną wodą lub łagodnym detergentem.
- Nie używaj substancji chemicznych, takich jak alkohol, benzyna lub rozcieńczalniki.
- Nigdy nie pozostawiaj odtwarzacza CD w bezpośrednim świetle słonecznym ani w miejscach gorących, wilgotnych lub zakurzonych.
- Trzymaj odtwarzacz CD z dala od urządzeń grzewczych oraz źródeł zakłóceń elektrycznych.

UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie należy usuwać wraz z odpadami komunalnymi. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wyrzucaj produktu do kosza na śmieci, lecz przekaz go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób przyczynisz się do ochrony środowiska oraz zapobiegniesz ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.

Aby znaleźć najbliższe centrum skupu:

- Skontaktuj się z władzami lokalnymi

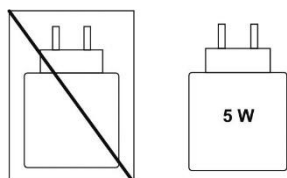
- Wejdź na stronę www.mos.gov.pl

- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

IMPORTER / PRODUCENT: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

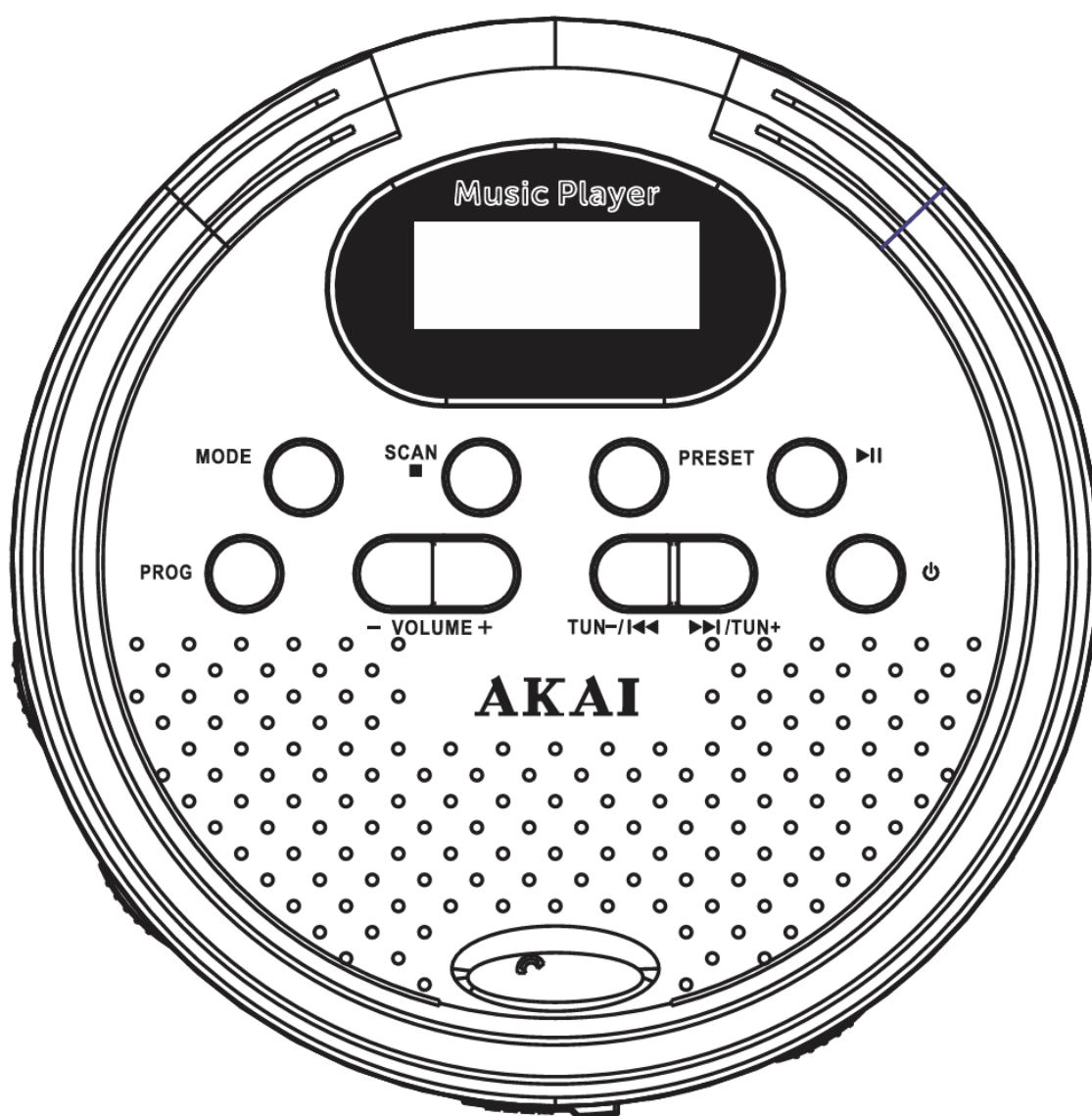
ul. I.C. Brătianu 48–52, budynek A, piętro 5,
pokój 504–505, miasto Pitești, okręg Argeș, Rumunia
Kod pocztowy: 110121

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić 5 W.



AKAI

ACDP-200 PLUS
PŘENOSNÝ CD PŘEHRÁVAČ S BLUETOOTH, FM RÁDIEM A
REPRODUKTORY



NÁVOD K OBSLUZE

CZ – ČEŠTINA

Děkujeme, že jste si zakoupili přenosný CD přehrávač ACDP-200 PLUS!

Bezpečnostní pokyny:

Před prvním použitím CD přehrávače si pečlivě přečtěte tyto pokyny!

- Před připojením zařízení ke zdroji napájení zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá místnímu síťovému napětí.
- V případě poruchy smí veškeré opravy provádět pouze kvalifikovaný personál. Neodborné opravy mohou uživatele vystavit nebezpečí a vést ke ztrátě záruky.
- Nepoužívejte CD přehrávač, pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozena. V takovém případě se obraťte na kvalifikovanou osobu za účelem opravy.
- Nepoužívejte zařízení, pokud nefungovalo správně, bylo upuštěno nebo jakkoli poškozeno.
- Nevystavujte zařízení kapání nebo stříkající vodě či jiným kapalinám.
- Nepokládejte na CD přehrávač těžké předměty ani nádoby s kapalinami.
- Nenechávejte CD přehrávač v blízkosti zdrojů tepla, na přímém slunečním světle ani na velmi prašných, písčítých nebo vlhkých místech.
- Pokud zařízení nepoužíváte, vždy jej odpojte od zdroje napájení.
- Nevkládejte cizí předměty do otvorů CD přehrávače.
- CD přehrávač není hračka. Nesmí být používán dětmi mladšími 8 let.
- Zařízení nesmí být používáno osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi bez dozoru nebo bez odpovídajícího poučení o bezpečném používání..

UPOZORNĚNÍ!

- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorového vozidla, jízdě na kole nebo při obsluze motorových vozidel.
- Neposlouchejte hudbu při vysoké hlasitosti během chůze, zejména při přecházení vozovky.
- Vyhněte se používání sluchátek při vysoké hlasitosti. Odborníci doporučují vyvarovat se dlouhodobého a nepřetržitého poslechu při vysoké hlasitosti. Pokud zaznamenáte pískání v uších, snižte hlasitost nebo přestaňte zařízení používat.
- Čistěte zařízení měkkým a suchým hadříkem.
- Nikdy zařízení neponořujte do vody.

Obsah balení:

- Přenosný Bluetooth CD přehrávač ACDP-200 PLUS × 1
- Drátová sluchátka × 1
- Návod k obsluze × 1
- Záruční list × 1
- Anténa × 1

Technické specifikace:

Verze Bluetooth: V5.3

Výstupní výkon Bluetooth kanálu: 10 dBm

Frekvence Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz

Dosah Bluetooth: až 10 m

Typ baterií: 1,5 V alkalické, LR6/AA

Reproduktory: 2 × 28 mm

Podporované formáty audia: WAV, MP3, WMA, APE, AAC

Doba přehrávání: ~4 hodiny (reproduktory), ~8 hodin se sluchátky

Frekvenční odezva: 20 Hz – 20 kHz

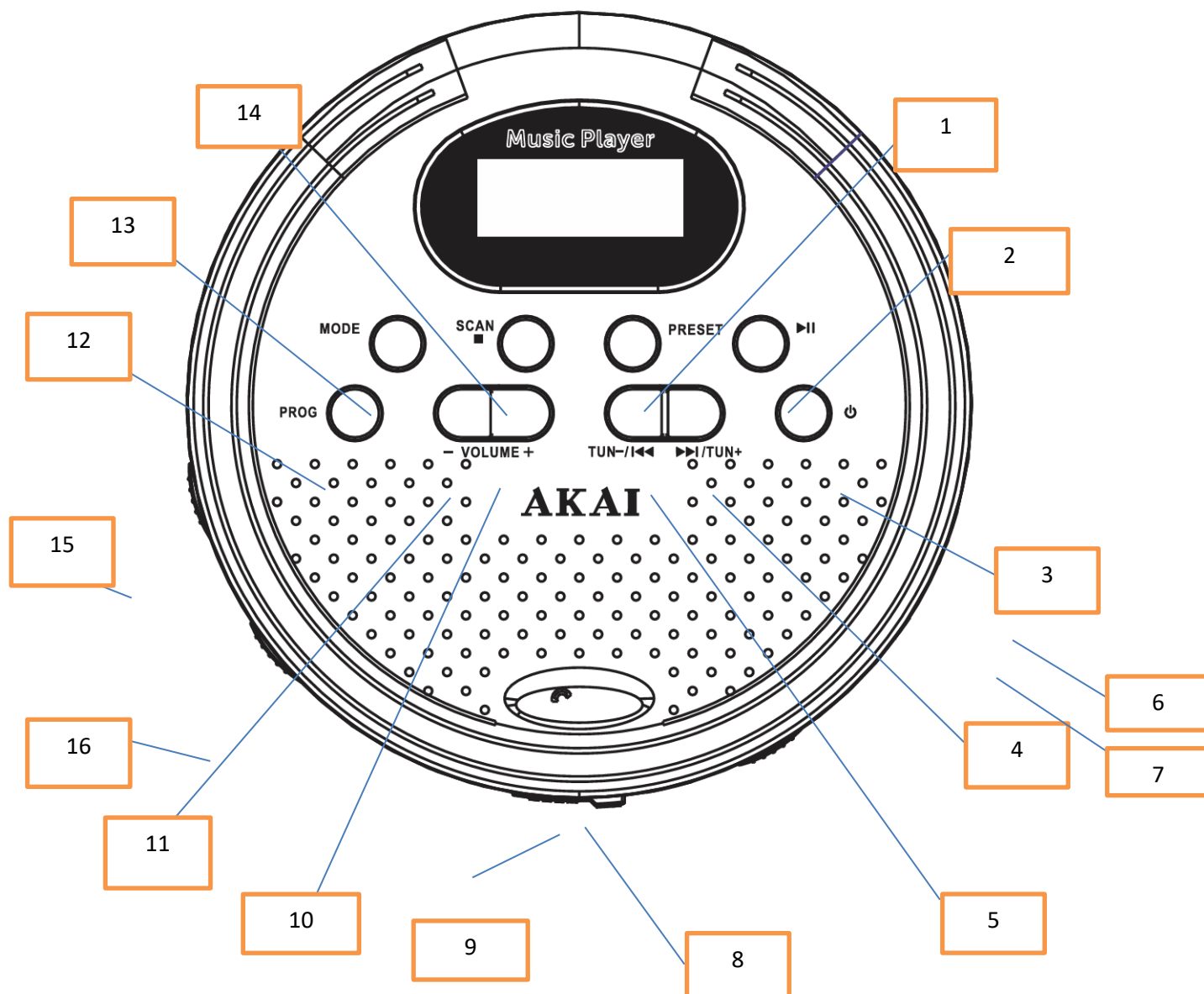
Napájení: 5 V / 1 A (USB-C) nebo 2 × AA baterie

Příkon: 1,5 W

Impedance: 8 Ω

Displej: 9segmentový LCD

Popis součástí:



1. Tlačítko Preset	9. Posuvník otevření prostoru pro CD
2. Tlačítko Play/Pause – Přehrávání/Pauza	10. Tlačítko hlasitosti +
3. Tlačítko Start/Stop – Zapnutí/Vypnutí	11. Tlačítko hlasitosti –
4. Tlačítko Skip/Search – Přeskočit/Vyhledávání vpřed	12. Tlačítko Program
5. Tlačítko Skip/Search Backward – Přeskočit/Vyhledávání zpět	13. Tlačítko Mode – Režim
6. Konektor USB-C	14. Tlačítko Scan/Stop – Skenování/Stop
7. Konektor pro sluchátka 3,5 mm	15. Přepínač funkcí
8. Čočka	16. Přepínač Bluetooth

Pokyny k používání:

Napájení CD přehrávače

CD přehrávač lze napájet buď dvěma bateriemi AA (UM-3), nebo pomocí napájecího adaptéru.

Důležité: napájecí adaptér **NENÍ** součástí balení.

Používání baterií

1. Otevřete přihrádku na baterie na zadní straně zařízení.
2. Zkontrolujte polaritu (+/-) uvedenou v přihrádce.
3. Vložte dvě baterie AA podle vyznačené polarity.
4. Zavřete kryt přihrádky na baterie.
5. Stiskněte tlačítko POWER ON / Zapnutí (3).

Pro optimální výkon a delší dobu provozu se doporučuje používat alkalické baterie.

DŮLEŽITÉ!

- Vždy se ujistěte, že jsou baterie vloženy správně. Nesprávná polarita může poškodit CD přehrávač.
- Nikdy nemíchejte staré baterie s novými.
- Nemíchejte alkalické, standardní (zinkouhlíkové) a dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
- Pokud neplánujete CD přehrávač delší dobu používat, vždy vyjměte baterie. Staré nebo vytékající baterie mohou zařízení poškodit a vést ke ztrátě záruky.
- Nikdy nevhazujte baterie do ohně – mohou vytékat nebo explodovat.

Používání napájecího adaptéru (NENÍ SOUČÁSTÍ BALENÍ)

1. Připojte napájecí adaptér do vstupního konektoru USB-C (6).
2. Připojte napájecí adaptér do zásuvky střídavého proudu.
3. CD přehrávač se automaticky přepne z napájení z baterií na provoz s napájecím adaptérem.
4. Stiskněte tlačítko POWER ON / Zapnutí (3).

DŮLEŽITÉ!

- Používejte výhradně USB-C adaptér s jmenovitým výstupním napětím 5 V / 1 A.

Přehrávání CD

1. Jemně posuňte tlačítko OPEN (9) pro otevření krytu prostoru pro disk.
2. Vložte CD do zařízení štítkem směrem nahoru.
3. Opatrně zavřete kryt prostoru pro disk.
4. Funkce ESP (ochrana proti otřesům) se aktivuje automaticky. Na LCD displeji se zobrazí indikace „ESP“.
5. Zařízení načte CD a zobrazí celkový počet skladeb a dobu přehrávání.
6. Stiskněte tlačítko Play / Přehrávání (1) pro spuštění přehrávání disku.
7. Pokud chcete poslouchat soukromě, připojte sluchátka do konektoru pro sluchátka (7).
8. Nastavte hlasitost pomocí tlačítek VOLUME + / - (10/11) na požadovanou úroveň.
9. Pro přerušování přehrávání kdykoli stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE – Přehrávání / Pauza (1).
10. Pro obnovení přehrávání stiskněte znovu tlačítko PLAY/PAUSE – Přehrávání / Pauza (1).
11. Pro přechod na následující skladbu stiskněte tlačítko SKIP/SEARCH FORWARD – Přeskočit / Vyhledávání vpřed (4).
12. Pro návrat na předchozí skladbu stiskněte tlačítko SKIP/SEARCH BACKWARD – Přeskočit / Vyhledávání zpět (5).
13. Pro zastavení přehrávání kdykoli stiskněte tlačítko STOP (14).
14. Pro vypnutí CD přehrávače stiskněte tlačítko POWER OFF / Vypnutí (3).

Režimy přehrávání

1. Jednou stiskněte tlačítko MODE (13); na LCD displeji (12) se zobrazí „REP 1“ a zařízení bude nepřetržitě opakovat aktuální skladbu.
2. Znovu stiskněte tlačítko MODE (13); na LCD displeji (12) se zobrazí „REP ALL“ a zařízení bude nepřetržitě opakovat všechny skladby na CD.
3. Znovu stiskněte tlačítko MODE (13); na LCD displeji (12) se zobrazí „INTRO“ a zařízení přehraje prvních 10 sekund každé skladby na CD.
4. Opět stiskněte tlačítko MODE (13); na LCD displeji (12) se zobrazí „RAND“ a zařízení přehraje skladby na CD v náhodném pořadí.
5. Opětovným stisknutím tlačítka MODE (13) se vrátíte k normálnímu režimu přehrávání..

Funkce Program (až 20 skladeb)

1. Vložte CD, které chcete naprogramovat, a ujistěte se, že je zařízení v režimu Stop.
2. Jednou stiskněte tlačítko PROG / Program (12); na displeji se zobrazí „P01“.
3. Vyberte požadovanou skladbu pomocí tlačítek Skip Forward / Přeskočit vpřed (4) a Skip Backward / Přeskočit zpět (5), poté potvrďte stisknutím tlačítka PROG.
4. Opakujte krok (3), dokud nevyberete všechny požadované skladby.
5. Stiskněte tlačítko Play / Přehrávání pro přehrání všech naprogramovaných skladeb.

Funkce paměti / Funkce záložky

Zařízení si pamatuje poslední přehrávanou skladbu před vypnutím. Pokud CD nebylo vyjmuta, uložená skladba se při dalším zapnutí automaticky obnoví.

DŮLEŽITÉ!

- Pokud není v zařízení vloženo CD, zobrazí se na LCD displeji zpráva „NO DISC“.
- Díky funkci ERP (úspora energie) se zařízení automaticky vypne, pokud není používáno po dobu jedné minuty.

Poslech FM rádia

1. Přepněte z režimu CD do režimu FM pomocí přepínače funkcí (15).
2. Stiskněte tlačítko SCAN / Skenování (14); zařízení automaticky vyhledá a uloží všechny dostupné rozhlasové stanice.
3. Stiskněte tlačítko Preset (1) pro výběr uložených stanic.

Ruční ladění FM stanic

1. Přepněte z režimu CD do režimu FM pomocí přepínače funkcí (15).
2. Stiskněte tlačítko Skip Forward / Přeskočit vpřed (4) nebo Skip Backward / Přeskočit zpět (5) pro výběr stanic v krocích po 0,1 MHz.
3. Podržte tlačítko Skip Forward / Přeskočit vpřed (4) nebo Skip Backward / Přeskočit zpět (5) pro vyhledání další dostupné stanice.

DŮLEŽITÉ!

- Připojte sluchátka nebo anténu a ujistěte se, že v okolí zařízení nejsou žádné překážky, aby byl zajištěn optimální příjem signálu.
- Zařízení přijímá pouze FM rádiový signál.

Funkce Bluetooth

1. Zapněte zařízení Bluetooth, ke kterému se chcete připojit (např. Bluetooth reproduktor, soundbar, sluchátka TWS).
2. Přepněte BT Switch / Bluetooth přepínač (16) z polohy OFF do polohy ON; modrá LED kontrolka na pravé straně displeje začne blikat.
3. Zařízení Bluetooth se automaticky připojí k ACDP-200 PLUS.
4. Nyní můžete přehrávat CD nebo FM rádio prostřednictvím připojeného Bluetooth zařízení.

Údržba a čištění

- Čistěte zařízení měkkým hadříkem lehce navlhčeným vodou nebo jemným čisticím prostředkem.
- Nepoužívejte chemické látky, jako je alkohol, benzín nebo ředidla.
- Nikdy nenechávejte CD přehrávač na přímém slunečním světle ani na horkých, vlhkých nebo prašných místech.
- Udržujte CD přehrávač v dostatečné vzdálenosti od topných zařízení a zdrojů elektrického rušení.

LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že by se s výrobkem nemělo nakládat jako s komunálním odpadem. Po skončení životnosti nevyhazujte zařízení do komunálního odpadu, ale odneste je do sběrného střediska k recyklaci. Pomůžete tak chránit životní prostředí a budete moci předejít případným negativním důsledkům, které by to mělo na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyhledání nejbližšího sběrného střediska:

- Kontaktujte místní úřady

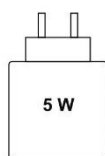
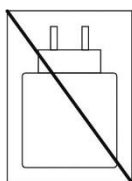
- Přístup na webové stránky: <http://www.asekol.cz/asekol/>

- Vyžádejte si další informace od obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

DOVOZCE / VÝROBCE: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

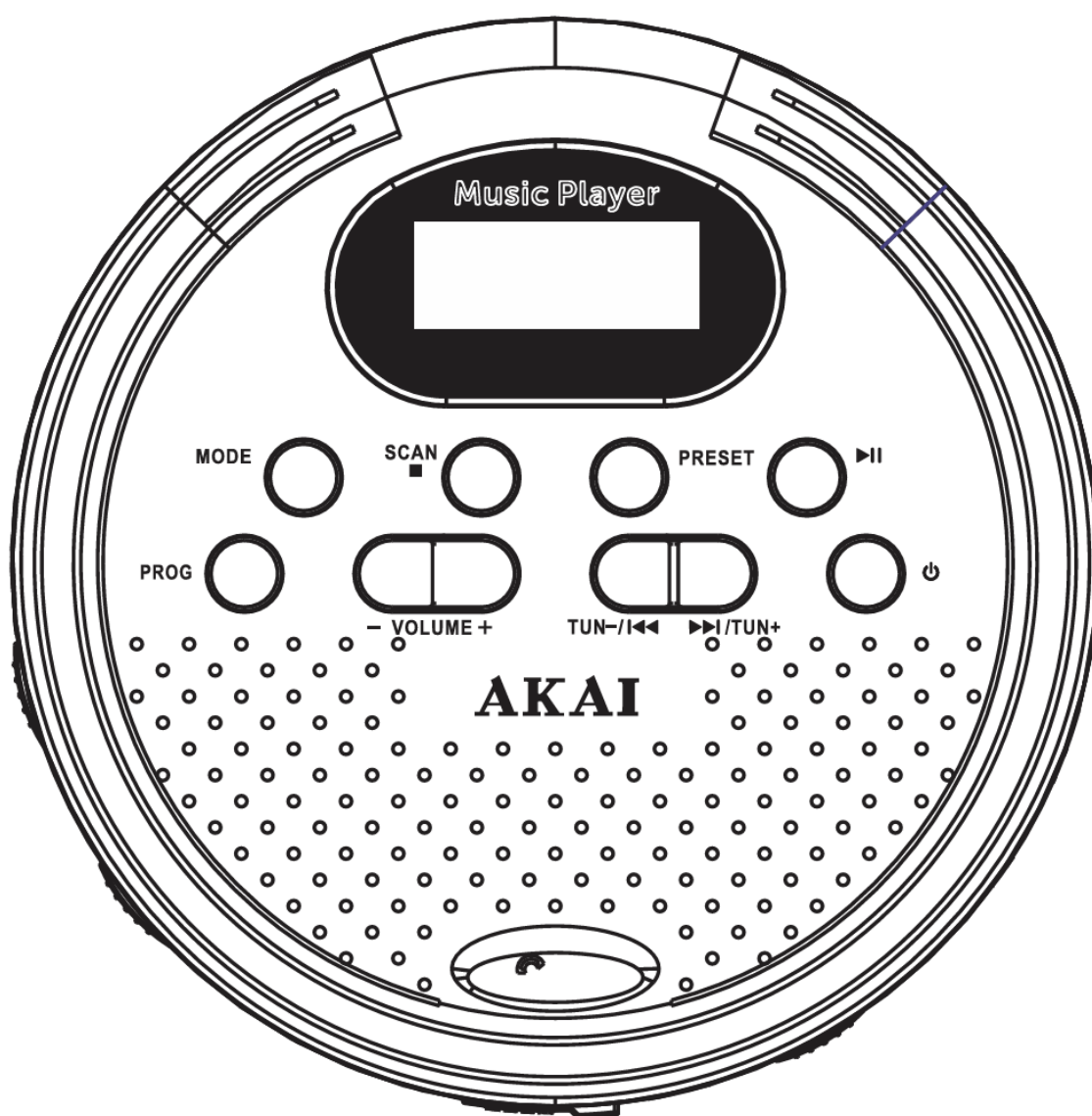
ul. I.C. Brătianu 48–52, budova A, 5. patro,
místnost 504–505, město Pitești, okres Argeș, Rumunsko
PSČ: 110121

Výkon dodávaný nabíječkou musí být 5 W.



AKAI

ACDP-200 PLUS
PRENOSNÝ CD PREHRÁVAČ S BLUETOOTH, FM RÁDIOM A
REPRODUKTORMI



NÁVOD NA OBSLUHU

SK – SLOVENČINA

Ďakujeme, že ste si zakúpili prenosný CD prehrávač ACDP-200 PLUS!

Bezpečnostné pokyny:

Pred prvým použitím CD prehrávača si pozorne prečítajte tieto pokyny!

- Pred pripojením zariadenia k zdroju napájania skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá miestnemu sieťovému napätiu.
- V prípade poruchy musia všetky opravy vykonávať výhradne kvalifikované osoby. Neodborné opravy môžu ohroziť používateľa a viesť k strate záruky.
- Nepoužívajte CD prehrávač, ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená. V takom prípade kontaktujte kvalifikovanú osobu na vykonanie opravy.
- Nepoužívajte zariadenie, ak nefungovalo správne, bolo spadnuté alebo akokoľvek poškodené.
- Nevystavujte zariadenie kvapkaniu ani striekaniu kvapalín.
- Neumiestňujte na CD prehrávač ťažké predmety ani nádoby s kvapalinami.
- Nenechávajte CD prehrávač v blízkosti zdrojov tepla, na priamom slnečnom svetle ani na veľmi prašných, piesčitých alebo vlhkých miestach.
- Keď zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte od zdroja napájania.
- Nevkladajte cudzie predmety do otvorov CD prehrávača.
- CD prehrávač nie je hračka. Nesmie sa používať deťmi mladšími ako 8 rokov.
- Zariadenie nesmú používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami bez dozoru alebo bez primeraného poučenia o bezpečnom používaní.

UPOZORNENIE!

- Nepoužívajte slúchadlá počas vedenia motorového vozidla, jazdy na bicykli alebo obsluhy motorových vozidiel.
- Nepočúvajte hudbu pri vysokej hlasitosti počas chôdze, najmä pri prechádzaní cez cestu.
- Vyhnite sa používaniu slúchadiel pri vysokej hlasitosti. Odborníci odporúčajú vyhnúť sa nepretržitému počúvaniu pri vysokej hlasitosti počas dlhšieho času. Ak sa objaví pískanie v ušiach, znížte hlasitosť alebo zariadenie prestaňte používať.
- Zariadenie čistite mäkkou a suchou handričkou.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.

Obsah balenia:

- Prenosný Bluetooth CD prehrávač ACDP-200 PLUS × 1
- Drôtové slúchadlá × 1
- Návod na obsluhu × 1
- Záručný list × 1
- Anténa × 1

Technické špecifikácie:

Verzia Bluetooth: V5.3

Výstupný výkon Bluetooth kanála: 10 dBm

Frekvencia Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz

Dosah Bluetooth: do 10 m

Typ batérií: 1,5 V alkalické, LR6/AA

RMS výkon: 0,8 W (reproduktory), 4 mW (slúchadlá)

Frekvencia FM rádia: 88–108 MHz

Reproduktory: 2 × 28 mm

Podporované audio formáty: WAV, MP3, WMA, APE, AAC

Doba prehrávania: ~4 hodiny (reproduktory), ~8 hodín so slúchadlami

Frekvenčná odozva: 20 Hz – 20 kHz

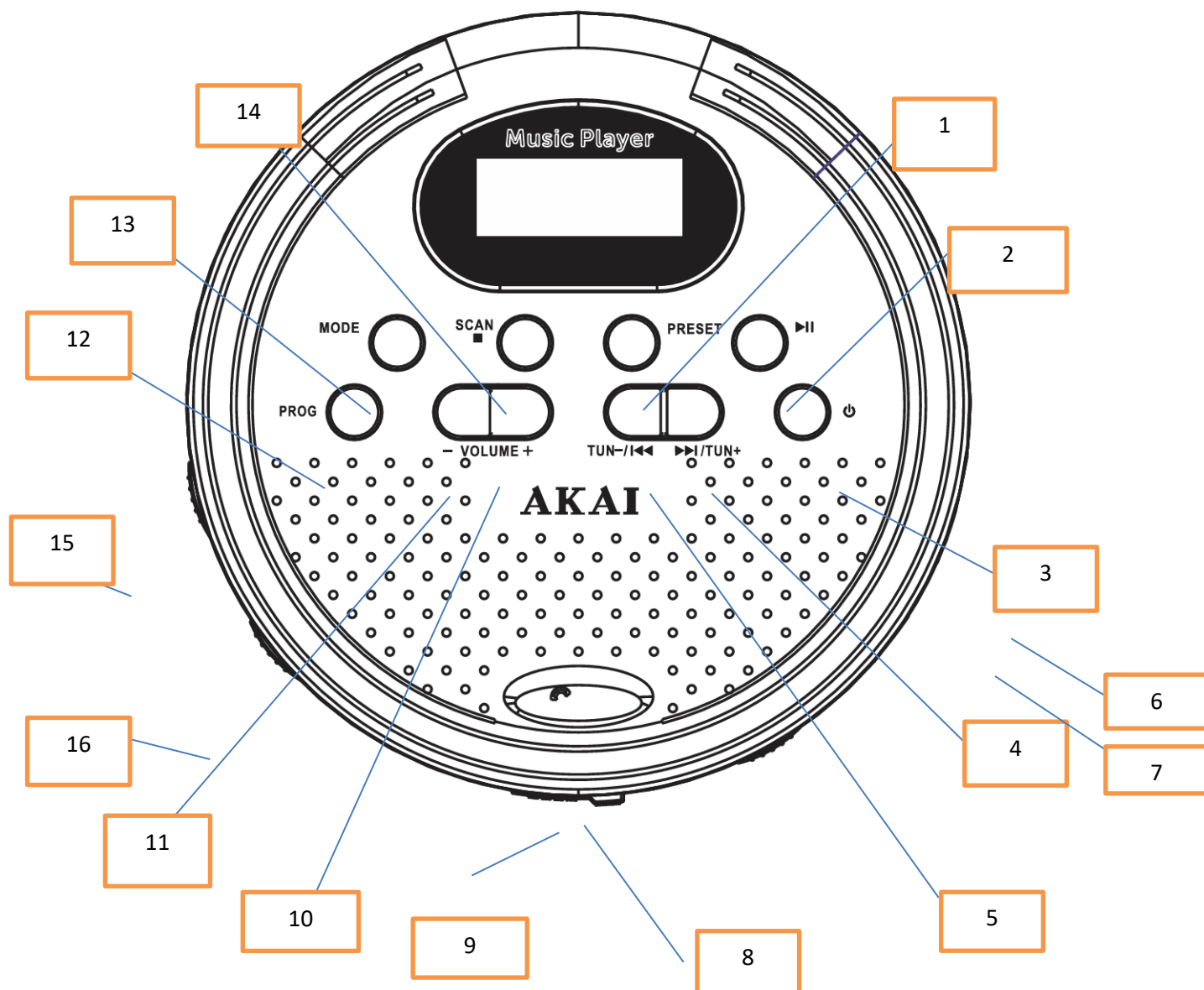
Napájanie: 5 V / 1 A (USB-C) alebo 2 × AA batérie

Príkon: 1,5 W

Impedancia: 8 Ω

Displej: 9-segmentový LCD

Popis komponentov:



1. Tlačidlo Preset	9. Posuvník otvorenia priestoru pre CD
2. Tlačidlo Play/Pause – Prehrávanie/Pauza	10. Tlačidlo hlasitosti +
3. Tlačidlo Start/Stop – Zapnutie/Vypnutie	11. Tlačidlo hlasitosti –
4. Tlačidlo Skip/Search – Preskočiť/Vyhľadávanie dopredu	12. Tlačidlo Program
5. Tlačidlo Skip/Search Backward – Preskočiť/Vyhľadávanie dozadu	13. Tlačidlo Mode – Režim
6. Konektor USB-C	14. Tlačidlo Scan/Stop – Skenovanie/Stop

7. Konektor pre slúchadlá 3,5 mm	15. Prepínač funkcií
8. Šošovka	16. Prepínač Bluetooth

Pokyny na používanie:

Napájanie CD prehrávača

CD prehrávač môže byť napájaný buď dvoma batériami AA (UM-3), alebo pomocou napájacieho adaptéra.

Dôležité: *napájací adaptér NIE JE súčasťou balenia.*

Používanie batérií

1. Otvorte priehradku na batérie na zadnej strane zariadenia.
2. Skontrolujte polaritu (+/-) vyznačenú v priehradke.
3. Vložte dve batérie AA podľa vyznačenej polarity.
4. Zatvorte kryt priehradky na batérie.
5. Stlačte tlačidlo POWER ON / Zapnutie (3)..

Pre optimálny výkon a dlhšiu dobu prevádzky sa odporúča používať alkalické batérie.

DÔLEŽITÉ!

- Vždy sa uistite, že sú batérie vložené správne. Nesprávna polarita môže poškodiť CD prehrávač.
- Nikdy nemiešajte staré batérie s novými.
- Nemiešajte alkalické, štandardné (zinok-uhlíkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
- Ak neplánujete CD prehrávač dlhší čas používať, vždy vyberte batérie. Staré alebo vytekajúce batérie môžu poškodiť zariadenie a viesť k strate záruky.
- Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa – môžu vytiecť alebo explodovať.

Používanie napájacieho adaptéra (NIE JE SÚČASŤOU BALENIA)

1. Pripojte napájací adaptér do vstupného konektora USB-C (6).
2. Pripojte napájací adaptér do zásuvky striedavého prúdu.
3. CD prehrávač sa automaticky prepne z napájania z batérií na napájanie z napájacieho adaptéra.
4. Stlačte tlačidlo POWER ON / Zapnutie (3).

DÔLEŽITÉ!

- Používajte výhradne USB-C adaptér s menovitým výstupným napätím 5 V/1 A.

Prehrávanie CD

1. Jemne posuňte tlačidlo OPEN (9) na otvorenie krytu priestoru pre disk.
2. Vložte CD do zariadenia štítkom smerom nahor.
3. Opatrne zatvorte kryt priestoru pre disk.
4. Funkcia ESP (ochrana proti otrasom) sa aktivuje automaticky. Na LCD displeji sa zobrazí indikácia „ESP“.
5. Zariadenie načíta CD a zobrazí celkový počet skladieb a dobu prehrávania.
6. Stlačte tlačidlo Play / Prehrávanie (1) na spustenie prehrávania disku.
7. Ak chcete počúvať súkromne, pripojte slúchadlá do konektora pre slúchadlá (7).
8. Nastavte hlasitosť pomocou tlačidiel VOLUME + / - (10/11) na požadovanú úroveň.
9. Na prerušenie prehrávania kedykoľvek stlačte tlačidlo PLAY/PAUSE – Prehrávanie / Pauza (1).
10. Na obnovenie prehrávania stlačte znova tlačidlo PLAY/PAUSE – Prehrávanie / Pauza (1).
11. Na prechod na nasledujúcu skladbu stlačte tlačidlo SKIP/SEARCH FORWARD – Preskočiť / Vyhľadávanie dopredu (4).

12. Na návrat na predchádzajúcu skladbu stlačte tlačidlo SKIP/SEARCH BACKWARD – Preskočiť / Vyhľadávanie dozadu (5).
13. Na zastavenie prehrávania kedykoľvek stlačte tlačidlo STOP (14).
14. Na vypnutie CD prehrávača stlačte tlačidlo POWER OFF / Vypnutie (3).

Režimy prehrávania

1. Raz stlačte tlačidlo MODE (13); na LCD displeji (12) sa zobrazí „REP 1“ a zariadenie bude nepretržite opakovať aktuálnu skladbu.
2. Opäť stlačte tlačidlo MODE (13); na LCD displeji (12) sa zobrazí „REP ALL“ a zariadenie bude nepretržite opakovať všetky skladby na CD.
3. Znovu stlačte tlačidlo MODE (13); na LCD displeji (12) sa zobrazí „INTRO“ a zariadenie prehrá prvých 10 sekúnd každej skladby na CD.
4. Opäť stlačte tlačidlo MODE (13); na LCD displeji (12) sa zobrazí „RAND“ a zariadenie prehrá skladby na CD v náhodnom poradí.
5. Opätovným stlačením tlačidla MODE (13) sa vrátite k normálnemu režimu prehrávania.

Funkcia Program (až 20 skladieb)

1. Vložte CD, ktoré chcete naprogramovať, a uistite sa, že je zariadenie v režime Stop.
2. Raz stlačte tlačidlo PROG / Program (12); na displeji sa zobrazí „P01“.
3. Vyberte požadovanú skladbu pomocou tlačidiel Skip Forward / Preskočiť dopredu (4) a Skip Backward / Preskočiť dozadu (5), potom potvrdte stlačením tlačidla PROG.
4. Opakujte krok (3), kým nevyberiete všetky požadované skladby.
5. Stlačte tlačidlo Play / Prehrávanie a spustíte prehrávanie všetkých naprogramovaných skladieb.

Funkcia pamäte / Funkcia značky

Zariadenie si zapamätá poslednú prehrávanú skladbu pred vypnutím. Ak CD nebolo vybraté, uložená skladba sa pri nasledujúcom zapnutí automaticky obnoví.

DÔLEŽITÉ!

- Ak v zariadení nie je vložené CD, na LCD displeji sa zobrazí hlásenie „NO DISC“.
- Vďaka funkcii ERP (úspora energie) sa zariadenie automaticky vypne, ak sa nepoužíva po dobu jednej minúty.

Počúvanie FM rádia

1. Pomocou prepínača funkcií (15) prepnite z režimu CD do režimu FM.
2. Stlačte tlačidlo SCAN / Skenovanie (14); zariadenie automaticky vyhľadá a uloží všetky dostupné rozhlasové stanice.
3. Stlačte tlačidlo Preset (1) na výber z uložených staníc.

Ručné ladenie FM staníc

1. Pomocou prepínača funkcií (15) prepnite z režimu CD do režimu FM.
2. Stlačte tlačidlo Skip Forward / Preskočiť dopredu (4) alebo Skip Backward / Preskočiť dozadu (5) na výber staníc v krokoch po 0,1 MHz.
3. Podržte tlačidlo Skip Forward / Preskočiť dopredu (4) alebo Skip Backward / Preskočiť dozadu (5) na vyhľadanie nasledujúcej dostupnej stanice.

DÔLEŽITÉ!

- Pripojte slúchadlá alebo anténu a uistite sa, že v okolí zariadenia nie sú žiadne prekážky, aby bol zabezpečený optimálny príjem signálu.
- Zariadenie prijíma iba FM rádiový signál.

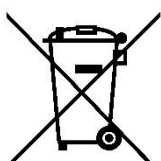
Funkcia Bluetooth

1. Zapnite zariadenie Bluetooth, ku ktorému sa chcete pripojiť (napr. Bluetooth reproduktor, soundbar, slúchadlá TWS).
2. Prepnite prepínač BT Switch / Bluetooth (16) z polohy OFF do polohy ON; modrá LED kontrolka na pravej strane displeja začne blikať.
3. Zariadenie Bluetooth sa automaticky pripojí k ACDP-200 PLUS.
4. Teraz môžete prehrávať CD alebo FM rádio prostredníctvom pripojeného Bluetooth zariadenia.

Údržba a čistenie

- Zariadenie čistite mäkkou handričkou mierne navlhčenou vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom.
- Nepoužívajte chemické látky, ako sú alkohol, benzín alebo riedidlá.
- CD prehrávač nikdy nenechávajte na priamom slnečnom svetle ani na horúcich, vlhkých alebo prašných miestach.
- CD prehrávač udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od vykurovacích zariadení a zdrojov elektrického rušenia.

LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobku alebo jeho obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s bežným komunálnym odpadom. Po skončení jeho životnosti ho nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho v zbernom stredisku určenom na recykláciu. Týmto spôsobom prispějete k ochrane životného prostredia a pomôžete predísť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Ako nájsť najbližšie zberné stredisko:

- Kontaktujte miestne úrady
- Navštívte webovú stránku: <http://www.asekol.sk/asekol/>
- Požiadajte o ďalšie informácie v predajni, kde ste výrobok zakúpili.

DOVOZCA / VÝROBCA: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

ul. I.C. Brătianu 48–52, budova A, 5. poschodie,
miestnosť 504–505, mesto Pitești, okres Argeș, Rumunsko
PSČ: 110121

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť 5 W.

